

# REVISTA TEOLOGICĂ

organ pentru știința și viața bisericească.

Abonamentul : Pe un an 6 cor. ; pe o jumătate de an 3 cor. — Pentru România 8 Lei.  
Un număr 50 fil.

## DESVOLTAREA ISTORICĂ A ANULUI BISERICESC.

Conținutul anului bisericesc.

II. *Sărbătorile împărătești sau ale Domnului.* La începutul creștinătății, precum s'a arătat<sup>1</sup> fiecare zi a săptămânei era sărbătorită prin anumite acte de evlavie întru aducerea aminte de patimile și de moartea Domnului nostru Iisus Christos. În special însă ziua Duminecii, ca ziua în care a înviat Domnul și a desăvârșit mântuirea neamului omenesc, era sărbată și prefăcută în mod solemn ca cea mai însemnată din toate zilele și ca ziua Domnului. Sărbarea Duminecii mai deosebit de celelalte zile a săptămânii, biserica a început și continuă a o face chiar de pe timpul Apostolilor, precum ne putem convinge din faptele sf. Apostoli, din scrierile sf. Părinți, din constituțiunile apostolice și din practica bisericească. Și o sărbăm în locul Sâmbetei din T. V. și ca ziua primă a săptămânei, în care mai ales vedem împlinite din partea lui D-zeu toate lucrările cele spre mântuire, deoarece D-zeu *Tatăl* cel atotputernic în ziua Duminecii a făcut lumina, condiția de existență pentru toată zidirea; D-zeu-*Fiiul* Dumineca a săvârșit prin Învierea sa mântuirea noastră, iar D-zeu *Duhul* Sfânt tot Dumineca a săvârșit sfințirea noastră.

Faptul acesta fiind îndestulitor pentru primii creștini și pentru cele dintâi comunități creștine, se pare că ei nici nu ar fi simțit trebuința și de alte sărbători. Mai cu seamă observăm aceasta la creștinii dintre păgâni. Nu așa însă creștinii dintre Iudei. Aceștia, deprinși încă din copilărie cu sărbarea Sâmbetei și cu cele trei mari sărbători de peste an impuse prin lege, urmară a observa aceste deprinderi și ca creștini. Și ei credeau a putea

<sup>1</sup> Cf. „R. Teol.“ Nr. 7—8.

face aceasta cu atât mai vărtos, cu cât aveau în favorul lor mai întâi chiar exemplul Domnului Christos și a învățăceilor săi, iar apoi însuș faptul, că dintre marile sărbători, două, adecă Paștile și sărbătoarea Cincizecimei, aveau și de altcum bază sigură în însăși faptele și evenimentele istorice ale Evangheliei. În modul acesta prea ușor s'a întâmplat că marile sărbători din T. V. au devenit sărbători creștine atât după conținut cât și după caracter. Și anume:

Sărbătoarea Paștilor, pentru Iudei cea mai mare sărbătoare națională întru aducerea aminte de eliberarea din robia egipteană, în modul de a vedea și de a înțelege al creștinilor, deveni sărbătoarea eliberării de sub robia păcatului, sărbătoarea mântuirii. Acolo a fost mielul Paștilor, care, însemnați fiind ustiorii ușilor cu sângele lui, avea să abată pe îngerul exterminării și al morții; aici era mielul lui D-zeu, unul născut Fiiul său, prin a cărui sânge pe cruce s'a omorât moartea și s'a șters păcatul; o minunată analogie și simbolizare aceasta, pe carea o aflăm la sf. Pavel Apostolul în epist. I. către Cor. 5, 7—8.

La 50 de zile după Paști sărbau Iudeii sărbătoarea «săptămânilor» sau a săcerișului de timpuriu, la carea mai târziu s'a adaus amintirea despre primirea legii pe muntele Sinai, 50 de zile după eșirea din Egipt. Chiar în acea zi s'a pogărit și Duhul Sfânt peste Apostoli și așa sărbătoarea săptămânilor dela Evrei a devenit sărbătoarea Cincizecimei sau a Rusaliiilor pentru creștini. În locul primițiilor de acolo, ce se aduceau ca pângă din recolta pământului, aici au găsit primițiile aduse Domnului prin predicarea Apostolilor din agrul cel spiritual; acolo era bucurie pentru împărțășirea legii, iar aici pentru împărțășirea cu darurile și cu puterea Duhului sfânt.

Numai pentru sărbătoarea Corturilor din T. V. sărbătoarea recoaltei târzie și a culesului de struguri nu se oferia o bază istorică ca să se poată transforma în sărbătoare creștină. Și această împrejurare a fost cauza că a treia mare sărbătoare creștină, grupul sărbărilor, ce se învârt pe lângă Arătarea Domnului în trup, numai mai târziu a putut a se alătura la cele două de mai sus, dar și atunci mai mult ca sărbătoare *dogmatică*, ca sărbătoarea «Arătării Domnului» (ἐορτὴ τῆς ἐπιφανείας, τῆς Θεοφανείας),

și anume mai întâi ca aducere aminte și prăznuire a botezului lui Iisus în Iordan, cu care ocaziune a fost din ceriu de cătră Tatăl vestit lumii ca «Fiiul cel iubit», și numai de prin secl. al IV. și ca sărbătoarea «Nașterii lui Christos».

Cu statorirea sărbătorilor cari se învârt pe lângă Arătarea Domnului — Epifania — nu numai că s'a împlinit dorința acelor creștini, cari, după analogia sărbătorilor judaice, voiau ca și în creștinism să aibă trei mari sărbători, ci s'a completat și s'a adus în mai perfectă armonie ciclul marilor praznice, cari se rapoartă la Domnul nostru Iisus Christos. Căci sărbătoarea Epifaniei, prăznuind întruparea Mântuitorului și botezul său ca pregătire pentru pășirea în public, ca învățător, ne aduce aminte de chemarea profetică a lui Iisus, Paștile de cea arhierască, iar sărbătoarea Cincizecimei, ca sărbătoarea întemeierii bisericei, a căreia cap este, de chemarea sa împărătească.

Pe lângă acestea, mai corăspunde acest triplu ciclu de sărbări încă și credinței în Trei-unul D-zeu, în sf. Trinitate, întru cât sărbătoarea *Teofaniei* ne îndrumă la D-zeu *Tatăl*, carele așa a iubit lumea încât și pe unul născut Fiiul său l-a trimis în lume spre mântuire; Paștile ne arată pe D-zeu *Fiiul*, care rămâne credincios Tatălui până la moarte, că apoi, împlinind opera mântuirii, iarăși să fie înălțat deadreapta lui D-zeu Tatăl, iar sărbătoarea Cincizecimei (Rusalile) ne aduce aminte de pogorirea Duhului sfânt peste Apostoli.

La aceste trei mari și principale sărbători s'au mai adaus în anticitatea creștină, pe rând, aproape toate celelalte sărbători ale anului și anume unele reduse la anumite detaluri, cari în conținutul sărbătorilor principale erau numai indicate, altele întru amintirea Preasfintei Născătoare de D-zeu, a Apostolilor, Arhan-gelilor, Martirilor, Sfinților și întru amintirea Crucii.

Grupate după un anumit sistem toate sărbătorile așezate de sf. biserică le putem reduce la următoarele cicluri: 1. Sărbători așezate întru lauda lui D-zeu de-adreptul. Aceste se numesc sărbători împărătești. 2. Sărbători ale Preasfintei Născătoare de D-zeu. 3. Sărbători ale Crucii. 4. Sărbători ale Sfinților. 5. Sărbători, cari se rapoartă la unele evenimente mai însemnate bisericesti.

La ciclul sărbătorilor împărătești aparțin mai întâi toate acele sărbători, cari se învârt pe lângă Arătarea Domnului pe pământ:

Nașterea lui Iisus, Tăierea împrejur și numirea, Botezul Domnului, Întimpinarea și Schimbarea la față. Vin apoi sărbătorile cari au de obiect istoria patimilor, Învierea, Înălțarea la ceriu și Pogorîrea sfântului Duh peste Apostoli.

1. *Sărbătoarea Nașterii Domnului.* Acest mare praznic sf. Biserica îl sărbează la 25 Decembrie a fiecărui an. Dar n'a fost așa la început, ba această sărbătoare nici n'a fost dintre cele mai întâi statorite și așezate de biserică. Lucrul se explică ușor dacă considerăm că timpul pentru sărberea Paștilor și a Rusaliilor era dela început hotărît și pentru creștini, atât prin legea judaică, cât și prin întâmplările istorice cunoscute din Evangelie. Dar unde erau datele sigure și istorice pentru sărbătoarea Nașterii Domnului? Dorința creștinilor de a sărba alătura cu Paștile și cu sărbătoarea Cincizecimei și o sărbătoare a Arătării Domnului, un praznic al Nașterii, devenia tot mai vie; cunoștința sigură a timpului când s'a născut Domnul însă lipsia. Evangeliile nu ne dau nicăiri date sigure; spun numai în general că s'a născut pe timpul lui August, pe timpul lui Irod, pe timpul conșcripției etc. Singur evang. Luca ne spune, că acea conșcripție generală a fost ordonată pe când în Siria era deregător Kirineu. Ca să se statorască însă un timp numai după chibzuială, fără date sigure, la aceasta nu s'a putut simți nime chemat, fie din conștientiositate, fie pentru de a nu fi contrazis. Ce era totuși, aceasta era singur numai tradițiunea apostolică.

Într'aceea însă o mișcare oarecare relativ la statorirea termenului pentru prăznuirea Arătării Domnului a urmat din partea Gnosticilor. Deja pe timpul lui Clemente Alexandrinul gnosticii din Siria, urmași a lui Basilides serbau în 15, alții în 11 a lunii egiptiene Tybi, împreunarea misterioasă a lui D-zeu Logos sau Christos cu omul Iisus, dat ce corespunde cu 10 sau cu 6 Ianuarie al creștinilor. Și fiindcă după vederea lor această împreunare s'a întâmplat cu ocaziunea botezului lui Iisus în Iordan, așa ei serbau aceasta și ca praznicul Botezului. Nu se poate ști de unde au împrumutat ei acest obicei. Unii susțin că ar fi făcut aceasta imitând pe creștinii dintre Iudeii locuitori în Siria și Palestina, cari aveau în vedere faptul, că cu ocazia botezului în Iordan, Iisus s'ar fi descoperit în mărima și misiunea sa mesianică; alții însă vreau să știe, că această sărbătoare gnostică ar fi o localizare și

transformare a sărbătorii păgâne egiptene numită «*inventio Osiridis*». Oricum a fost, sigur este, că acești eretici aveau o sărbătoare, pe carea și biserica creștină doria a o sărba; ba era în drept și avea chiar datorință a o sărba, nu însă în înțelesul gnosticilor, ci ca sărbătoarea Arătării Domnului și a întrupării Fiiului lui D-zeu. De aici și numele primitiv de ἡἐπιφάνεια, ἑορτὴ τῶν ἐπιφανίων, τα θεοφάνια, în apus *festum Epiphaniae, dies Epiphaniorum, dies manifestationis Domini*.

De altcum chiar nesiguranța numirei și deosebirea de termini da dovadă despre scrupuloasa conștientiozitate de carea era condusă biserica primitivă la determinarea praznicelor. Special față de ciclul sărbătorii Arătării Domnului aflăm, că deja prin veacul al III. creștinesc Botezul Domnului se sărba la 6 Ianuarie prin Alexandria și alte ținuturi ale Egiptului, prin Palestina și Siria. Și fiindcă după tradiția evangelică Botezul l-a luat Iisus în anul al 30-lea, așa a fost natural ca să se facă pomenire și de nașterea sa; ba chiar și de minunata arătare a stelei la răsărit și de închinarea magilor. Și pentru toate aceste sărbări nu se întrebuița alt nume decât acela al Epifaniei sau al Teofaniei și nu la alt dat, decât la 6 Ianuarie.

Și aceasta s'a urmat așa până prin jumătatea primă a secl. al IV. când în apus se începuse a se susține mai cu hotărîre că nu la 6 Ianuarie, ci la 25 Decemvrie s'a născut Christos. Se zice adecă că Patriarhul Romei Iulius I. (336—352) ar fi lăsat ca să se facă cercetări amănunțite prin arhivele Romei asupra conșcripției ordinate de cătră împăratul August și că pe temeiul acelor cercetări, ajungându-se la datul de 25 Decemvrie, s'a și început a se prăznuî Nașterea Domnului la acest dat. Se înțelege de sine, că biserica din răsărit n'a fost dintr'odată înțeleasă cu acest termin; ba unde a fost primit, s'a făcut aceasta numai cu anumite rezerve. Dovadă despre aceasta ne dau cuvintele lui Iacob din Edessa, care crede, că împărtășește părerea mulțimei, când se exprimă, că ziua Nașterii Domnului nime nu o știe cu siguranță și că numai atâta este neîndoios, că s'a născut noaptea.

Dar oricâte bănuieli s'ar fi adus contra terminului de 25 Decemvrie pentru sărbarea Nașterii Domnului, dorința de a avea în loc de o sărbare colectivă a tuturor momentelor câte se rapoartă la Arătarea Domnului în trup, una specială pentru Nașterea

lui Iisus a fost atât de mare, încât în scurtă vreme a putut face ca să se introducă și în Orient.

Prin jumătatea a doua a secl. IV. ea se prăznuia deja cu solemnitatea cuvenită și nu mai târziu ca la 386 St. Ioan Chrysostom ține la 25 Decembrie în Antiohia o predică la *ziua Nașterii Domnului* în carea între altele recunoaște că, ce e drept, abia sunt zece ani de când s'a introdus acest praznic la comunitatea din Antiohia, «însă», adaugă apoi: «prin zelul vostru a prins așa de adânci rădăcini și întru atâta s'a desvoltat, încât tocmai așa de bine se poate numi veche ca și nouă». «Nu-i vorbă», continuă el, «încă se va discuta mult asupra acestui termin, fiindcă sunt unii, care-l aprobă și apără, pe când alții îl desaproabă declarându-l ca numai excugetat și introdus arbitrar». Încât pentru persoana sa, el este pentru sărbare și ca să convingă pe contrari declară că poate aduce trei argumente, că acesta este adevăratul termin al Nașterii Domnului. Ca cel dintâi argument, crede el, că poate servi faptul că atât de iute s'a lășit acest praznic și că a fost cu mare dor îmbrățișat. Al doilea argument îl scoate din cercetările, despre cari s'a zis mai sus, că s'ar fi făcut în arhivele Romei, asupra conscripției ordinate de August și din cari a rezultat ca adevăratul termin ziua de 25 Decembrie, la care termin creștinii din Roma și din apus de mult timp prăznuiesc Nașterea Domnului. Al treilea argument îl scoate din legătura în carea ar sta vestirea Nașterii lui Iisus cu vestirea și nașterea lui Ioan Botezătorul.

Toate aceste argumente, deși n'au ele deplină putere convingătoare, ne pun totuși în poziția de a cunoaște, că practica creștinilor din apus de a sărba Nașterea Domnului la 25 Decembrie, pe la 386 era încă ceva nou pentru creștinii din Siria și din Antiohia. În Ierusalim aceasta practică a fost introdusă numai pe la 431 de episcopul Iuvenal. Formal însă s'a decretat și în Orient pe 25 Decembrie abia de cătră Iustinian I., care văzând, că încă tot se urmează vechea practică de a sărba cumulativ la 6 Ianuarie atât botezul cât și amintirea Nașterii Domnului, ba în unele locuri chiar tăierea împrejur și numirea, precum și minunea din Cana, prin cari toate devine prea simțită deosebirea între practica bisericeii romane de apus și acelei grecești din Orient, a edat un edict prin care ordonă, că Nașterea Mântuitorului este

a se sărba deosebit, și nu la 6 Ianuarie deodată cu Arătarea Domnului, Epifania, ci la 25 Decemvrie, dupăcum se sărbează aceea și în apus; la care termin se sărbează până în ziua de astăzi atât în biserica orientală cât și în cea apuseană, se înțelege după calendarul uzitat. Conținutul acelu edict a lui Iustinian îl aflăm indicat și în constituțiunile apostolice. Acolo adecă în V. 13 se ordonează: Să observați, fraților, zilele de sărbătoare și anume: mai întâi ziua Nașterii Domnului, pe carea avem a o prăznuî în ziua a 25-a a lunei a noua; după aceasta apoi și ziua Arătării, Epifania, în carea Domnul s'a descoperit în toată strălucirea D-zeirei sale. Acest praznic este a se sărba în ziua a 6-a a lunei a 10-a».

În modul acesta, fie pe cale de dispozițiuni, fie, mai mult, pe cale de practică bisericească, din marea sărbătoare colectivă dela 6 Ianuarie s'au format și apoi sancționat de către biserică trei aproape deopotrivă mari sărbători: Nașterea Domnului, Tăierea împrejur și Botezul, precum și alte două ca consecente firești deduse din aceste satoriri: Întimpinarea Domnului și Bunavestire. Și era și natural; căci admis odată terminul de 25 Decemvrie pentru sărbarea Nașterii, urmă la 8 zile, adecă la 1 Ianuarie ca prescripție după lege, Tăierea împrejur și numirea, iar la 40 zile prezentarea în biserică tot după legea Domnului și la 25 Martie, datul când cu noue luni mai înainte Ingerul Domnului a vestit Mariei că va naște pe Mântuitorul. Așa a rămas pentru 6 Ianuarie sărbarea Botezului, ca o sărbătoare particulară a Arătării Domnului, Epifania, și ca Arătare a sf. Trinități, Teofania, sărbătoare, carea din cauza ritului mai dezvoltat, a ceremonielor și a procesiunilor sărbătorești, de care este însoțită, mai cu seamă în biserica orientală, a fost în vechime și este până în ziua de astăzi prăznuită cu deosebite solemnități, ca un *festum chori et fori* și ca special praznic al Arătării Domnului. Și aceasta pe temeiul practicei și al tradițiunei. Căci iată cum constată aceasta sf. Ioan Gură-de-aur în o predică la Botezul Domnului: «Pentruce», zice el, «nu se numește Epifania (ziua arătării), ziua în carea s'a născut Christos, nu a botezului? Pentrucă nu atunci, când s'a născut, ci când s'a botezat, a fost arătat el tuturor; deoarece până atunci era încă necunoscut marei mulțimi a oamenilor, ceea ce ni-o arată și cuvintele sf. Ioan: «În lume era și lumea prin dânsul s'a făcut și lumea pe el nu l-a cunoscut». Ce minune dar că lumea nu-l cunoștea,

când însuș Botezătorul zice, că nu l-a cunoscut. Căci iată cum răspunde celorce l-au întrebat: Și cu nu l-am cunoscut, ci celce m'a trimis să botez cu apă, acela mi-a zis: Preste care vei vedea Duhul pogorîndu-se și rămânând peste dânsul, acesta este care botează cu Duhul sfânt». Se mai însemnăm și aceea că în biserica orientală, ajunul acestei sărbători era și unul din cele trei termine pentru botezarea catehumenilor.

Istoria sărbătorilor Tăierea împrejur, Întimpinarea și Buna-vestire o vom arăta într'un articol următor.

\*

Afară de ceremoniele și de ritualele religioase, cu aceste sărbători, dar mai cu seamă cu sărbătoarea Nașterii și a Tăierii împrejur, stau în legătură și o mulțime de datini poporane, o mulțime de alte credințe, probabil o mare parte din ele rămășițe din vechile credințe și mitologii romane, deoarece timpul de sărbare a acestor sărbători concade aproape peste tot cu sărbătoarea Romanilor numită Saturnalia.

Însemnăm câteva dintre datinele poporane dela praznicul Nașterii. Poporul, peste tot, numește această sărbătoare Crăciun și încă Crăciunul mare spre deosebire de Crăciunul mic dela 1 Ianuarie sau Anul-nou. Cele mai lățite datini de Crăciun sunt: Moșii de Crăciun, apoi darurile ce-și fac împrumutat rudeniile și cei mai deaproape, Colindatul, Turca, Brezaia, Plugșorul, Sorcova etc. De un timp încoace a început a se introduce și pomul de Crăciun, dar mai numai pe la cărturari și inteligenții dela orașe și ca imitație luată dela germani. *Judecarea* pomului stârp; priveghierea în noaptea spre Crăciun; împărțirea de colindeți; butucul Crăciunului, ce trebuie să ardă toată noaptea. Masa, pusă de cină în ajunul Crăciunului, rămâne încărcată cu toate bucatele peste noaptea de Crăciun. Poporul crede, că la Crăciun ceriul este deschis. Fetele fac vrăjire și căutare pe ursită pe la râuri, fântâni și izvoare în noaptea spre Crăciun. La Crăciun nu se dă nimic împrumut din casă; ba să caută ca cel dintâi vizitator să nu fie de sex femeiesc. La Crăciun se începe umblatul cu Steaua cu Vitfleimul și cu Irozii și altele. (Cf. S. Manguica, Calendar pro 1882 și 1883, unde multe din aceste sunt și explicate și reduse la adevărata lor origine).

G. Pletosu.



## C U V A N T

rostit la deschiderea conferinței preoțești a tractului Alba-Iulia ținută în 1/14 Nov. a. c. în Alba-Iulia de cătră preș. ppresb. Ioan Teculescu.

*Onorată conferință!*

*Fraților!*

Când înainte cu doi ani, am adus — tot dela acest loc — in asemănare conferințele noastre preoțești cu intrunirile de odinioară ale Apostolilor, am expus odată pentru totdeauna și problema acelora, care — după bună distingere a lucrului — trebuie să înțeleagă fiecare că, nu răspunde, propriu zis, la întrebarea: ce să facem în aceste adunări? ci la aceea că: cum să facem aceea ce, după toată chemarea noastră de preoți, ne este dat și prescris de a face?! Întocmai ca și apostolii, cari nu se întruneau pentru de a fixa baza și obiectul propoveduirii lor, ci numai pentru de a afla și statori căile și mijloacele cele mai bune și mai sigure, prin cari, în mod cât mai unitar, să poată duce la îndeplinire misiunea lor mare și sfântă: de a vesti pe Iisus cel răstignit și evangelia lui la toate neamurile de pe pământ. Aflarea deci, și statorirea unei acțiuni, cât mai unitare în toate lucrările, e cea dintâiu și mai capitală problemă a conferințelor noastre, ca astfel, noi toți preoți ai unei și aceleiași legi, și păstori ai unuia și aceluiaș popor să ajungem încet, încet la acea uniformitate în lucrările noastre, care atât între noi, cât și între poporenii nostri să închege tot mai mult solidaritatea, care știut este, că în toatecelea, duce mai sigur și mai ușor la izbândă!

Ar fi însă toată această lucrare a noastră mancă, ba din punct de vedere principiar chiar total greșită, dacă din cadrele discuțiilor, ce se urmează aci, ar lipsi și descrierea și studiarea persoanei parohului, cu toate însușirile ce le are, respective trebuie să le aibă, ca executător al lucrării, ce o îndeplinim în aceste adunări. De aceea mi-am propus, ca în timp ce unii și alții veniți cu operațiuni din sfera problemei ce ne preocupă, eu însumi, dela acest loc, să mă ocup îndeosebi cu persoana parohului nostru, ca astfel să putem da cât mai completă deslegare aceleiaș probleme.

Voiu lua deci, de astădată un moment, ori mai bine zis o aparițiune din viața preotului nostru, care aparițiune, deși admit, că asemenea mie, Vă este tuturor cunoscută, totuș mai deaproape nu vă veți fi ocupat cu ea, pentru de a-i afla adecă cauza și a-i măsura efectul.

\*

Ce socotiți fraților, cum se face aceea că: mulți foarte mulți din preoții nostri, nu mai mult, fără după 1—2 ani dela stabilirea lor în parohie se schimbă așa de mult în toată a lor ființă, încât mai ales, ceice n'au avut prilejul a-i vedea mai des, stau și se uită mirați la ei, la o nouă întâlnire aproape nemai cunoscându-i? Îl știau: elegant, scuturat și prezentabil, cât numai se poate, și pe unul și pe altul, ca cleric și respective ca candidat

de preoție; — sprinten și vioiu, acurat și fluent, la vorbă limpede și frumoasă, în orice discuțiune și — nu trece, cum am zis, decât 1—2 ani de când a ajuns preot, când iată-i pe mulți: imprăfoșați, neglijați ba chiar dăbălăzați în exteriorul lor; greoi, stângaci și timizi la vorbă și la exprimare, încât, cum ziseiu, aproape nu mai sunt de recunoscut? Cum, în ce fel s'a putut opera atâta metamorfozare în ființa lor? (bine înțeles — întrucât privește exteriorul — în afară de schimbarea reglementară impusă de starea lor de după Hirotonire, și care schimbare, în definitiv, e de natură numai a adăoga demnității și impozantei lor personale). De unde mișcarea stângace și ținuta timidă, și apoi și mai mult decât acestea, de unde vorba greoaie și dură, de unde exprimarea pocită și schilodită, de auzi, ici pe unul strivind sfârșitul cuvintelor în „nye“ și „tye“, dincoala pe altul amestecând în vorbire câte un „mégis“ și „șohan“ și alte bazaconii, ce nu le-a întâlnit niciodată în cărțile lui de studiu și nici dela profesorii de pe catedră nu le-a auzit? Cum deci și de unde?

Răspunsul la aceste întrebări, ori mai precis cauza adevărată a acestei aparițiuni și triste și păgubitoare, din viața multor preoți de-ai noștri, de aproape cercetată, o vom afla fraților numai în faptul că: mulți, foarte mulți din aceia, după terminarea studiului din școală, *nu mai cetesc!* Nu mai dau adevă spiritului lor, de loc, ori în măsură prea mică, din hrana îndatinată în curs de mulți ani de zile, în lipsa căreia, acelaș spirit, nu numai că nu se poate susține în vioiciunea și vigoarea de mai înainte, ci se cade și se îngustează, ca și corpul fizic lipsit de hrana lui zilnică, imprimând — conform reciprocității ce există între el și corp — și acestuia scădere și moliciune, precum am arătat!

Așezați în parohia lor, cei mai mulți, stăpâniți de inchipuirea, că ei știu acum destul, sunt perfectți, sunt desăvârșiți în cele ale inteligenței; alții iarăș cu sila încă proaspătă față de carte, de care sunt buni-bucuroși că au scăpat, — se cred absolvați pentru totdeauna de îndatorirea de a mai învăța și a mai ceti. Nu își trag sama, — ca oameni, cari de altcum au studiat psihologia -- că după o viață de 15 ani — cum este astăzi — petrecută tot pe băncile școlii, tot în cetiri, tot în discuțiunii și controverse științifice și de tot felul cu colegii și cu prietini lor, sufletul lor rupt, cum ași zice, deodată din acea lume de senin și de lumină, de continuă și înviorătoare vibrare, tânjește și să oflește întocmai ca și o plantă mutată dintr'un loc într'altul, dacă nu i-se redau, măcar în parte condițiunile mediului în care a trăit și s'a dezvoltat! Lucră, fac, întreprind și săvârșesc toate — nu trag la îndoială — câte le compete, numai la spirit nu se mai gândesc, ca să-i dee și lui din hrana îndatinată. Măcar, că ce intenziv o cere aceasta sufletul, atunci când în zilele și sările lungi de urit și plictiseală, ce-l cuprinde pe unul fiecarele în curând după ce s'a așezat în parohie, cu duioșie adâncă se dorește înapoi la clipele și momentele din timpul studiului, pe cari deși le critica și taxa odată de grele și uricioase, acum le află nespuse de plăcute. E glasul sufletului, fraților, înduioșarea și dorul

acela după vremile de studiu, care suflet sbătându-se în contra negurii ce simte că se lasă asupra lui, cerşeşte clipe de senin şi de lumină, din mediul de odinioară. Dar câţi înţeleg şi urmează acel glas? Sunt cei mai puţini, durere, cari luând îndată la mână jurnale, reviste şi cărţi se pun pe cetit împăcând cererea sufletului lor, alungând uritul şi plictiseala şi întărind aripile sufletului, pe care îl ţin şi în noua situaţiune, tot în vibraire şi plutire voioasă prin sferile înalte şi senine, din cari adaogă tot nouă voinţă şi putere la împlinirea misiunii lor în mijlocul poporului. Iară cei mai mulţi? Aceia nu înţeleg, ori nu vreau a înţelege glasul sufletului, pe care părăsindu-l şi neglijându-l îl reduc încet, încet la blasare şi la apatie, care cum am arătat, lucrează apoi acea metamorfozare urită în toată a lor fiinţă. Nu înţeleg, nu judecă, ca unii, cari lumină sunt lumii, că lumina e numai din lumină, şi că ne mai adăogând materie de ars aceleiaş lumini, aceasta scade şi se reduce încet, încet la măsura şi intenţitatea unui muc de candelă, care cu pâlپăirile lui slăbuţe, abia mai poate lumina conturile icoanei, înaintea căreia arde, dar încolo în casă e întunec beznă! Nu văd, că tot iară şi iară trebuie să se îmbrace codrul cu frunză verde şi proaspătă, pentruca să nu rămână dumbravă de uscături; şi că tot noue şi noue valuri trebuie să-i curgă părăului limpede, ca să nu rămână lac şi mocirlă turbure. Premenirea aceasta vecinică în toatecelea, nu o observă cei mulţi, ca să înţeleagă, că o astfel de premenire, de reimprospătare e absolut indispensabilă şi spiritului. Dar, ceace constituie, fraţilor, răul şi urmarea şi mai păgubitoare, ori chiar fatală îi pot zice, pentru împrejurările noastre îndeosebi este, că: necetind preoţii noştri, îşi perd încet, încet cei mai mulţi simţul de limbă limpede şi corectă; precum am arătat, şi am expus şi ceace bine ştiţi cu totii, că e fapt adevărat şi nu ficţiune. Schilodesc, da, mulţi frumoasa noastră limbă, așa precum am arătat. Iară cauza? Nimic alta, decât că nu cetesc! Nu îşi ţin treaz şi viguros acel simţ prin continuă cetire, şi astfel după zilnica atingere ce o are cu poporul, adoaptă şi ei, fără multă rezistenţă, acel mod corupt de exprimare şi vorbire, pe care — ca preoţi ar trebui să ştie — că bietul român, nu conştient şi de voe l-a primit, ci de sila şi urgia vremurilor de obidă şi de iobăgie, prin cari a trecut. Căci, dacă unul şi altul ar vrea să zică că: vorbeşte astfel, pentru a fi pe deplin înţeles de poporul lui, cari nu pot pricepe vorba cultă-literară, eu îi răspund că: ştiu şi eu că nu i-se poate vorbi poporului în limba literară, dar atunci de ce nu întrebuintează preotul în toate, limba frumoasă şi sănătoasă a evangheliei şi a celorlalte cărţi bisericeşti, în care decurg toate slujbele? Pentruce ajută şi el la îngăimarea unei a treia limbi, urită la expresiuni şi impestriţată şi corcită cu cuvinte străine şi pădureţe? Ori nu înţelege el că, pe lângă păzitorul legii, mai e totodată şi sentinela, sacerdotele limbii noastre strămoşeşti, în satul lui? Cine, ce socoteşte el, că are să grijască limba dulce şi frumoasă în satul lui? Crede, cumcă vor veni profesori şi academicieni învăţaţi pentru de a îndrepta şi cultiva acea limbă? Nu, fraţilor, nu. Aceasta numai şi numai preotul o poate face, după

toate împrejurările, în cari trăește poporul nostru. Din gura preotului răsună cuvântul autoritativ și de toți auzit, începând dela predica din ușa altarului, și până la cele mai mici afaceri ce obvin în comună. El este și trebuie să fie îndreptătorul, nu numai al credinții, ci și al limbii. Pentru aceasta trebuie însă, ca el să-și aibă mai întâiu însușit simțul așer și corect al vorbirii, care numai după cetire continuă se poate câștiga.

Cetiți deci fraților, cetiți! Mult și ales să cetiți; jurnalele, revistele și operile scriitorilor noștri, din casa nici unuia să nu lipsească. Iar ceice nu au avut norocul a studia în gimnaziile românești, istoria neamului, aceasta a doua biblie pentru fiecare popor, trebuie să o cetească. Pentrucă întreb: cum se va putea încălzi și entuziazma din plină convingere un preot, pentru poporul nostru sărman și prigonit de oameni și de soarte, când istoria lui din început și pagină de pagină, nu o va cunoaște bine? De unde va scoate exemplele cele mai frumoase și mai captivătoare pentru predicile și vorbirile lui? Și îndemnul cald și stăruitor, ce zi de zi conducătorii îngrijorați de soarta poporului nostru îl fac și-l trâmbează ca: să cetească, să se lumineze acel popor, căci altcum se va risipi și va peri, — când și cum va prinde și se va urma, dacă preotul ca conducător nu va porni înainte, în calea acelui indemn? Cine să aboneze și cetească foile noastre, câte le avem, dacă nu preoții mai întâiu? Ori doară va ridica unul și altul cuvânt că: sunt scumpe, costă mult acele foi și nu poate abona mai multe? — Nimenea să nu cuteze a zice aceasta astăzi, căci ar grăi nedreptate! Sau va obiecționa că: nu au vreme și răgaz a se ocupa așa regulat cu cetitul? Nimeni să nu îndrăznească a afirma aceasta, căci ar rosti neadevăr!

Înțelegeți deci, fraților, duhul vremurilor și cetiți! Țineți în trezvie spiritul vostru menit a fi îndreptător a toate în mijlocul poporului. Nu perzistați nici un moment în credința deșartă că: știți totul, sunteți desăvârșiți pentru misiunea voastră, cu cât ați învățat în școală, căci v'ați înșela amar. Precum amar v'ați amăgi și dacă ați crede acelei fraze, mai mult pripită, decât gândită, că adevă: e destul preotului nostru înțelepciunea molitvelnicului. Cinstesc și eu ca preot, pe deplin molitvelnicul și-i știu aprecia mernirea și însemnătatea, dar singur acela, trebuie să înțeleagă unul fiecarele, că nu mai constituie, nici decât firma complectă a unei case de preot, din timpul de astăzi. De aceea eu unul, nici nu mă simt de loc încălzit în locuința celui preot, în care intrând, nu văd jurnale și reviste pe masă, și alătura un raft de cărți oricât de mic, ci numai molitvelnicul odihnind cuvios în cutare colț de fereastră, iufășurat în epitrafir. Foile și cărțile, da, le iau mai întâiu în samă, și numai apoi draperiile, covoarele și podoabele de tot felul. Cu molitvelnicul are de operat — să nu fiu rău înțeles — preotul nostru o zi din săptămână, dar cu ce va opera în celelalte șase zile? Atunci adevă, când vine românul năcăjit a-i cere sfatul și povăța părintească în o daraveră ori alta, și când acelaș preot, fără multă bătae de cap, îl îndreaptă pe acela pur și simplu la notarul, cu care apoi tot preotul ajunge, — cum e de obicei — în rivalitate, pentrucă vede, că poporul îl socotește pe acela mai deștept și mai învățat ca pe el.

E alta icoana preotului nostru, din timpul de astăzi fraților, decât celui din trecut. Chipul celor doi matadori ai Apostolilor: Petru și Pavel îl cunoașteți de sigur, cum e zugrăvit. În una și aceeași icoană sunt de comun pictați, cei doi frunțași ai Apostolilor, în felul cum susțin ambii cu câte o mână chipul bisericii lui Christos, purtând Petru, în cealaltă mână cheile, iar Pavel sabia. Vedeți! Contragerea, ori mai bine zis contopirea într'una a celor două venerabile figuri ale numiților apostoli constituie azi adevărata icoană a preotului nostru, în felul cum pe umerii lui poartă biserica lui Christos și având în stânga: cheile lui Petru — molitvelnicul, primit în urma hirotonirei, și în dreapta: sabia lui Pavel, — știința puterea cuvântului, câștigată prin studiu și cetire

Cetiți deci fraților, cetiți!

## LISTA MEMBRILOR SINODULUI PAROHIAL.

În luna Ianuarie se întrunesc sinoadele parohiale (§. 12 Stat. org.) De agendele sinoadelor se ține, între altele, și satorirea listei membrilor sinodali (§. 9 Regul. pentru parohii). Ba obiectul prim al sinodului parohial ordinar este chiar satorirea acestei liste (alineea 7 §. 9 Regul. paroh.). De aci urmează, că satorirea listei membrilor este act foarte important al sinodului parohial. Importanța actului reese din faptul, că la lucrările sinodale, circumscrise în §. 7 a Stat. org., numai acei parohieni pot participa cu vot decisiv, al căror nume s'au îndus în listă, iar cei neinduși acolo n'au vot, fie ei cât de frunțași după poziția socială.

Care va să zică, lista membrilor sinodului e *deposîtara* drepturilor constituționale, de care se bucură fiii bisericii dreptmăritoare române din patria noastră.

Ea trebuie să se compună deci așa, ca să nu dea anză la dubiețai, și să nu se mai poată repeți cazurile regretabile din trecut, când acte importante bisericesti (ca alegerile de preoți, învățători, membri ai sinodului protopresbiteral, arhidiecezan și congres) s'au nimicit pe motivul listelor incorecte și defectuoase, cauzând ostenele și spese zadarnice și pe deasupra nutrind pe ani înainte neînțelegerile și frământările dintre fiii bisericii.

Cunoașterea criteriilor, după care trebuie să se compună lista membrilor sinodului parohial, e de lipsă pentru preoți și din motivul, că regulamentul nou parohial, votat de congresul național-bisericesc din anul 1906 sub Nr. 124 protocol., amenință cu cercetare disciplinară pe acei parohi-prezidenți ai sinoadelor parohiale, cari comit greșeli în jurul listelor membrilor sinodali (alineea ultimă §. 9).

Aceste împrejurări, de altă parte și pentru a ușura lucrarea preoților la compunerea listei membrilor sinodului parohial, mă îndeamnă a scrie prezentul tractat.

Ce reguli trebuie să se observe la compunerea listei membrilor sinodali?

Cel dintâi lucru de știut e, că prin regulamentul nou se impune strict oficiilor parohiale a «păstra» în arhivul parohial lista membrilor sinodali. «Lista originală — zice — se păstrează la oficiul parohial și pentru orice trebuințe oficiale se extradă numai în copie autentică». (Alin. penultimă §. 9).

În regulamentul vechiu păstrarea listei nu era ceva neapărat și trebuincios. Se puteau perde listele, puteau lipsi. Puteau rămânea nevotate chiar în sinodul ordinar. Nime nu întreba după ele, nime nu trăgea la răspundere parohii pentru lipsa lor. Latitudinea, mai bine zis, lipsa de precizare și-a aflat expresie și în regulamentele speciale pentru alegeri. Sinoadelor electorale se dă voie a-și vota însele lista membrilor, dacă cumva aceea ar lipsi dela oficiul parohial. (Vezi §§-ii 15 și 26 din regul. de procedură la alegerea deputaților sinodului arhidiecezan și §. 16 a regul. alegerii deputaților la congresul național-bisericesc). Prin întrarea în vigoare a noului regulament parohial aceste dispoziții — după mine — și-au perdut valoarea, și cine dintre parohi ar persista și pe mai departe în starea de chaos de până aci, se expune pericolului a-și contrage «cercetarea disciplinară».

Păstrarea listei originale în arhiv e dispoziție salutară a noului regulament și e ceva de sine înțeles. Lista e cheea la exercitarea drepturilor constituționale.

Valoarea unei liste se extinde pe întreg anul solar — din 1 Ianuarie până 31 Decembrie. Nici mai mult, nici mai puțin. În acest restimp ori de câteori s'ar convoca sinod parohial, în acela se folosește una și aceeași listă: cea votată de primul sinod din Ianuarie.

Că valoarea listei se extinde pe anul solar — nu mai mult și nu mai puțin — cunoaștem din prescripțiile regulamentului relative la votarea ei. §. 9 al regulamentului statoroște, că lista să rectifice «la finea fiecărui an solar» și e «obiectul prim al sinodului ordinar» ce se ține (§. 12 Stat. org.) în Ianuarie. Dacă deci se poate compune numai odată într'un an (pe la sfârșitul anului vechiu și începutul celui nou), natural că valoarea ei trebuie să se extindă peste întreg anul. Nu se poate extinde însă valoarea pe mai mulți ani a unei liste din motivul, că regulamentul — cum vedem deobligă a vota în fiecare an *altă și altă* listă.

Votarea listei în tot anul o reclamă considerații principiare. An de an se schimbă persoanele și referințele personale, an de an trebuie deci «cualiificați» membri sinodului parohial. Acesta e spirit sănătos în biserică și nici decum acela a da privilegiu unor persoane a figura în mod nemeritat ani dearândul în listă și pe altele a le exchide ani dearândul fără motiv. Folosirea aceleeaș liste pe mai mulți ani, ar însemna batjocorirea libertăților în biserică și introducerea absolutismului bisericesc pe căi laturalnice. De aceea, precum abatere formează lipsa listei din arhiv,

abatere dela lege trebuie să fie și împrejurarea, când cutare oficiu și sinod parohial nu ar pregăți în tot anul din nou lista membrilor sinodali.

Să cercetăm acum criteriile după cari se compune lista aceasta. Deosebim două feluri de criterii: *interne* și *externe*.

a) *Criteriile interne*. Sub titlul acesta se cuprind calitățile ce trebuie să le întrunească parohienii ce pot fi membri ai sinodului și se pot, ba trebuie să se inducă în lista membrilor sinodului.

§. 6 din Stat. org. atribuțiunile membrilor sinodali le determină astfel: «*In sinodul parohial iau parte toți parohienii maioreni, de sine stătători, nepătați, cari își împlinesc datorințele parohiale*».

Cea dintâi atribuțiune a unui membru sinodal este, să fie *majorean*. Majorenitatea are să se înțeleagă după legile statului — cu 24 ani de etate. De aci urmează, că dacă cineva s'a declarat prin legile statului de majorean 'nainte de 24 ani, de atare trebuie să-l considerăm și noi în biserică și să-l introducem în lista membrilor sinodali; și iarăș: dacă cineva — și trecând de 24 ani — prin legile statului a fost pus sub curatelă pentru defecte spirituale, ca pe minorean avem a-l considera, și deci o atare persoană nu poate fi petrecută în listă, până nu înceată curatela.

Majorenitatea altfel este numai un fel de întregire a atribuțiunei a doua: *de sine stătător*, care e atribuțiune cardinală pentru fiecare membru sinodal. Biserica, ca oricare instituție, trebuie să se razime pe stâlpi vârtosi și bineîntuși. Astfel de stâlpi vii pot fi numai persoanele independente, cu voință proprie, și nici decât cei puși la discrețiunea altora.

Cine e «de sine stătător?» — *Cel cu judecată independentă, care e stăpân pe soartea sa și are și căsnicie sau familie proprie*. Capii de familie posed aceste atribuțiuni. Deci ei ocupă loc în lista membrilor sinodali.

În multe părți părinții — ales la poporul nostru plugar dela sate — duc economie comună cu fii lor majoreni. E regulă la săteni, că până se află în vieață părinții, fiii — oricât de întinsă familie proprie ar avea — să nu se desfacă de părinți, ci să ducă căsnicie comună. Se pot oare considera de capi de familie astfel de fii majoreni? ori sunt a se considera de subordinați părinților, lipsindu-se de dreptul de vot în biserică? — Din definițiunea noțiunei «de sine stătător», dată aci, oricine înțelege că li se cuvine dreptul de a fi membri ai sinodului, pentru că și ei au judecată proprie întocmai ca părinții lor, și ei sunt stăpâni pe soartea lor ca și aceia și și ei se îngrijesc de trebuințele soțiilor și copiilor, ca și părinții. Se va face excepțiune totuș — după a mea părere — cu cei *ne-căsătoriți*, cari nu au familie proprie și nu supoartă nici un fel de greutate familiară ori bisericească.

Unii vreau să șteargă din listele membrilor sinodali și servitorii, zilerii, pe cei aplicați în fabrici, cu un cuvânt persoanele în slujbe, fie ca dirigători (oficanți) subalterni, fie în alte stări de subordinațiune. O astfel de interpretare ar duce însă la absolutism bisericesc, subordinând mul-

țimea oligarhilor. Pe unde s'au încercat așa ceva, certele, tulburările sunt la ordinea zilei. Noțiunea «de sine stătător», la care se provoacă contrari votului universal în biserică, invoală mai mult referințele membrilor familiei între sine, decât referințele capilor de familie către stăpâni, dătorii de muncă ș. c. l. Ca slujbași astfel de persoane cu bună samă stau sub poruncă. Slujba lor însă nu are nimic de a face cu biserica, cu atât mai vârtos, că e de caracter *transitoric*, și cel ce se află în astfel de subordinațiune în tot momentul o poate abdice.

Spiritul Statutului organic e liberal. În sens liberal se explică și dispoziția «de sine stătător». Tăria bisericii noastre constă în *mulțimea* celor cu drepturi constituționale. Să înmulțim numărul lor prin lărgirea cadrelor votului universal!

Atribuțiunea a treia a membrilor sinodali e, să fie *nepătați*. Pata se înțelege în senz moral. Moralicește e pătat cel cu purtări slabe și necredinciosul. Conținutul atribuțiunei altfel e destul de vag și nedeterminat. Din explicarea prea subiectivă a noțiunei au și obvenit și obvin multe nemulțămiri, căci s'au eschis din listă și ceice puteau rămânea acolo. Hula ce s'a scos unor persoane prin răuvoitori de multe ori au fost destul motiv pentru a-i lipsi de vot. S'au lipsit și se lipsesc de vot, poate ca pătați cei cu «gura largă», căror le place a afla cusururi oamenilor și lucrurilor. Ca și când spiritul de opoziție ar păta pe cineva, ca și când pe această cale s'ar putea pune capăt opozițiunei. Cei eschiși dela vot în mod meșteșugit, transpun lupta în ulițe, prin birturi și peste tot locul, unde convin doi cu doi.

Spre a pune capăt acestor abuzuri, să precizăm noțiunea de «pătați»

Pătat — după mîntea sănătoasă — e cel cu purtări rele, imoralul. Purtările sau faptele rele se mai numesc și crime. Unele din crime le pedepsește și statul, altele însă numai biserica. În toate cazurile de *dejudecări* din partea justiției statului la carcer și pierderea drepturilor civile și politice, respectivul se consideră de *pătat* și se lipsește de vot în biserică. Se consideră de pătat și se lipsește de vot și pentru crimele bisericesti, cari conturbă și slăbesc ordinea și disciplina în biserică: ca concubinatul,<sup>1</sup> atacul îndreptat contra instituțiilor bisericeii, nesupunerea legilor bisericeii, necredința șcl.

Abaterile mai mărunte, din punctul de vedere al dreptului constituțional, nu se consideră de *pată* și nici se pedepsesc cu detragerea votului.

O deosebită prudență se recere când cineva trebuie a să lipsi de vot din cauza imoralității. Și cazurile cele mai grele, sunt a se considera ca atari, numai dupăce respectivul manifestă obstinație punibilă, nu se îndreaptă. *De internis non iudicat praetor*. Care va să zică cugetele și simțirile cuiva nu pot forma substrat la pierderea dreptului de vot. Asupra

<sup>1</sup> Concubinatul decretat ca crimă prin concluzul congresual Nr. 179 din a. 1891.



cugetelor și sentimentelor singur Dumnezeu e chemat să judece. Noi oamenii vom lua în privire numai faptele. Pe baza lor dăm ori subtragem dreptul de vot. La subtragerea votului are a să ținea gradațiunea ce o recomandă Mântuitorul la evangelistul Matei zicând: de-ți va greși ție fratele tău, mergi și-l ceartă pe el între tine și el singur, deci de te va asculta ai dobândit pe fratele tău, iar de nu te va asculta, i-a împreună cu tine încă pe unul sau doi, ca în gura a doua sau trei mărturii să stea tot cuvântul, iar de nu va asculta de ei, *spune bisericii*, iar de nu va asculta nici de *biserică să fie ție ca un păgân și vameș* (18, 15—17).

*Durata, pe cât timp se detrage dreptul de vot*, la crimele numai bisericești, să socotește timpul până la îndreptare, iar când se detrage votul în urma sentinței judecătoreii civile, durata detragerii e timpul enunțat în sentință pentru pierderea drepturilor cetățenești.

Atribuțiunea din urmă a 4-a pretinde dela membrii sinodului să-și *împlinescă datorințele parohiale*. Legea are în vedere aci prestațiunile parohienilor în bani și lucru față de biserică, școală și alte instituțiuni ce le mai susține biserica. Postulatul e ceva de sine înțeles. Drepturi se pot esercia numai unde se împlinesc și datorințele, pentrucă drepturi fără datorințe nu există. Ceice nu prestează banii, lucrul ș. a. cu care datoresc bisericii, nu se induc în lista votanților. Trebuie să avem totuș în vedere și aci unele momente ușurătoare. Moment ușurător e sărăcia și deci neputința de a plăti; moment ușurător e boala îndelungată și debilitatea corporală ce împedecă pe om a lucra și a agonisi, și momente ușurătoare sunt daunele elementare, pagubele, catastrofele materiale.... Față de aceste se cere considerație. Nu mai puțin ar greși preoții, când între datorințele de acest fel al parohienilor ar socoti stolele și prestațiunile de altă natură. Abstrăgând dela natura prestațiunilor de acest fel, care în biserica noastră poartă mai mult timbrul darurilor de bună voie, — parohul, care și pentru stolele neachitate detrage dreptul de vot — ușor devine persoană urgisită înaintea poporului, mai mult stricând decât folosind cauzei bisericii.... Aci aș fi terminat. Statutul organic lasă însă neatins multe din cestiunile ce stau în legătură cu dreptul de vot. În legătură cu tractarea atribuțiunilor membrilor sinodali (§ 6 St. org.) se cuvine deci să ating și unele din acele chestiuni.

În rândul prim trebuie să relevez, că conșcris în listă, prin urmare drept de vot fiecare numai *în aceea parohie poate avea, unde îi este locuința stabilă*. Locuința stabilă în același timp numai în o parohie se poate avea, de unde urmează că nime nu poate fi membru la două sinoade parohiale deodată. Concluzul congresual Nr. 105 din anul 1877, relativ la calitatea de membru în sinoadele eparhiale, are aplicare și față de membri parohiali.

Locuitor stabil al unei parohii, se consideră celce întrunește condițiile §-lui 4 din St. org., conform căruia 6 săptămâni se recer pentru câștigarea de drept în parohie străină, și tot în acele 6 săptămâni se perde

dreptul avut. Cel strămutat deci după 6 săptămâni — necondiționat se șterge din listă, căci vine indus în lista din parohia sa cea nouă.

În ambe cazurile se cere, de sine înțeles, ca respectivul parohian ce-și strămută locuința, să ceară dela sinoadele concernente concesiunile de lipsă: dela unul să-l dimită și dela celalalt să-l primească în legăturile parohiei nouă. Fără aceste concesiuni nu să consideră de dimis și resp. trecut la altă parohie și deci numai neplăceri poate avea, chiar și în privința împlinirii datorințelor parohiale (§ 4).

Altă chestie e exercitarea dreptului. Drepturile în biserica noastră, ca și datorințele, se exercită numai în persoană — direct. Reprezentarea în sinoade prin plenipotent, deși neinterzisă, nu se obicinuieste. Puțini legiști se vor afla la noi, gata de a milita pentru votul prin plenipotenți. Din aceste considerante nici plenipotențele nu au loc, dar nici în listă nu se poate induce nime ca plenipotentul cutărui și cutărui.

Admiterea votului cu plenipotență ar avea de urmare, că anumiți parohieni, concentrând în persoana lor mai multe plenipotențe, ar putea să exerciteze în sinod câte 2—3 și mai multe voturi, ceea ce e contra egalității și ar duce la *monopol pe terenul bisericesc*. Spiritul Statutului organic exclude așa ceva. Sinoadele nu sunt adunări de acționari.

Dela vot se exclude femeile, fie și văduve fără bărbați. Ele nici direct, nici indirect — prin plenipotență — nu pot exercita nici un drept constituțional.

*b) Criteriile externe.* În partea aceasta se tractează normele de procedură la compunerea listei și forma ce trebuie să o aibă lista membrilor sinodului parohial.

Factorii legali ce concurg la compunerea listei sunt: parohul, comitetul și sinodul parohial. Parohul compune proiectul, lista. Comitetul o pertractează și eventual rectifică și întregește, iar sinodul o autentică. Legea statorește trei factori deosebiți la compunerea listei, ca cu atât mai bine să se ceară și desbată cauza și cu atât mai perfectă să fie lista. Din punctul de vedere al perfecțiunii și pentru a se da posibilitatea și minorităților ași apăra dreptul de vot, legea admite reclama și *recursul* ca remedii de drept. *Reclama* se face la sinod, iar *recursul* la consistor. Fiecare parohian poate face *reclamă* și *recurs* «atât pentru sine, cât și pentru alții, respective contra altora». Legea mai ordonă *publicitatea* cea mai mare posibilă la pertractare — numai și numai ca se poată avea fiecine cunoștință de cuprinsul listei și să-și poată apăra dreptul.

Și din aceste se vede, cât de extinse cautele s'au decretat la compunerea listei și cât de larg este cadrul, în care fiecine poate apăra *dreptul de vot*, care e cel mai mare drept constituțional. O listă, care nu se compune cu observarea tuturor prescrișelor acestora legale, nici *nu poate fi*

*valabilă*. De aci necețitatea de a cunoaște bine procedura la compunerea listei.

Procedura legală se află normată în § 9 a regulamentului pentru parohii. Procedura de praxă și normările de până aci, se deosebește numai într'atăta, că s'au augmentat și precizat mai bine unele momente.

*Compunerea și publicarea* — iată două momente esențiale!

Compunerea listei e corectă și nu dă anză la nedumeriri și animozități, dacă se face și prezintă comitetului în terminul regulamentar — pe la finea anului trecut sau cel mult la începutul anului viitor, și dacă petrecerea membrilor în listă e conform legii. Parohul e veghetorul legii în parohie, de aceea i-sa și dat dreptul a compune proiectul listei. Ca veghetor al legii, trebuie se aibă în vedere legea și să inducă în listă numai pe ceice au cualificațiunea necesară, ținând cont de principiile expuse în partea I a acestui tractat.

Într'adevăr! Câte neînțelegeri, câte frecări nu se nasc tocmai din faptul, că la compunerea listei să urmăresc scopuri de partid!

Drept scop de partid și cu drept cuvânt s'ar cualifica faptul, că parohul afacerea listei o trăgănează cu lunile, nu o duce la comitet spre pertractare. Ar da anză la presupunerea, că pândește termine și ocaziuni binevenite afară de cadrele legii. Drept scop de partid ar fi, când s'ar arăta *parțial* la inducerile din listă: unele persoane le-ar favoriza și pentru altele ar fi părinte mașter. Scop de partid se poate numi și tendința multor de a se subtrage dela publicitate, de a compune și pertracta lista în mod ocult, numai pentru sine, având cunoștință de ea numai puțini — cei mai adicți din jurul parohului.

Tendințele parțiale, separatistice n'au adus nici un bine bisericei și nu vor aduce.

Dacă grijă se cere la compunerea listei, nu mai puțină grijă e de lipsă și la publicare. *Cum să fie publicarea?* Legea în privința aceasta pretinde numai atât, ca lista «să se publice în biserică cel puțin cu 8 zile înainte de ținerea sinodului ordinar». La publicarea din biserică lista nu e mai mult operatul parohului, ci al comitetului, pentrucă deja e votat de comitet. Dispoziția își are înțelesul său. Legea nu voește a pune față în față publicul cu parohul, ca eventual ceice să simt neîndreptățiți, să învinovățească pe paroh pentru nedreptatea ce li se face, ci pune comitetul în frunte. E bine așa, să se scutească persoana parohului de eventuale atacuri nemeritate. Știind aceasta parohul, lista ce o publică să o publice totdeauna *ca pe lista comitetului parohial*.

Însaș publicarea o poate face după mai multe modalități. Praxa e să se cetească lista în biserică după serviciul divin. Cea mai corectă procedere, nu-i vorbă, să se cetească lista întregă în fața poporului! În felul ăsta toți pot lua cunoștință de ea. În multe părți însă lista este foarte

lungă. Oamenii se plictisesc ascultând cetirea numelor săci. În loc de a ceti lista în biserică — cu învoirea comitetului și sinodului — se poate introduce praxa de a publica numai poporului, că comitetul a statorit lista pe anul următor și că ea se află la oficiul parohial, unde cei interesați o pot conzulta. Se poate accepta și alt expedient. Parohul convoacă pe toți parohienii în o conferență separată, unde le cetește și explică lista comitetului. O prescurtare a praxei de acum ar fi, când parohul, în loc de a ceti întreagă lista, cetește numai schimbările ce obvin față de anul trecut, adecă numele celorce rămân afară din listă în urma morții, emigrării, trecerilor confesionale și cauzele determinate în § 6 Stat. org. și numele celorce întră în listă din nou pe temeiul legii.

Oricare dintre modalitățile acestea s'ar urma la publicare, cu legea nu vine în colizie, pentrucă legea dispune *numai să se facă publicarea*, fără a determina modalitatea publicării.

Publicarea, de sine înțeles, se face în biserică — înainte de sinod cel puțin cu 8 zile, căci *fără publicare nu se poate pertracta în sinod, prin urmare nici sinodul nu se poate ținea*. Publicarea trebuie să fie mai departe act măreț și sărbătorec în biserică, nu numai cetire de nume. Act sărbătorec va fi, când parohul cu publicarea deodată dă instrucție poporului despre drepturile frumoase ce le are în biserică noastră, care nu mai sunt într'o altă biserică. Explică senzul §§ din Stat. org. și mai ales arată oamenilor căile, pe cari pot lucra și pe care își pot apăra și drepturile bisericesti. Explicările parohului, pe lângă folosul de a lumina, au darul de a dumeri oamenii și astfel a împuțina *recursele* ce s'ar putea da contra listelor.

Se naște întrebarea: ce ținută să observe parohul, când între sine, comitet și sinod s'ar naște divergențe? — Blandeța Mântuitorului se recomandă și în acest caz. Să nu caute a-și impune voința cu forța. E mai mare uleiu pe foc, când forței se opune forță, decât când se ignorează toată opozițiunea. — Cazurile grave, fiind soarta bisericei în joc, de sine înțeles, le va supune aprecierii consistorului, care îi poate da satisfacțiunea cuvenită.

Trec la forma externă, adecă partea tehnică a listei membrilor sinodului.

Încă Romanii au zis: *forma dat esse rei*. Că e bună, ori rea o listă — și noi după formă o judecăm. Bună e lista care conține toate momentele, prin cari a trecut la votare și satisface exigențele legale. Care nu ține cont de prescisele legii, se nimicește din oficiu și trage după sine nimicirea tuturor actelor pertractate pe baza ei.

Și din aceste se vede, câtă grijă trebuie să se pună pe forma listei.

Lista bună întrunește cam următoarele forme:

L I S T A

membrilor sinodului parohial din ..... pe anul 19.....

Nr. ordin.	Numele și conumele	Nr. casei	Ocupațiunea	N o t a
1	N. N.	2	proprietar	
2	N. N.	3	„	
3	N. N. I. Ioan	5	„	S'a șters din listă prin decisul comit. Nr. ....
4	N. N. Todoruț	8	păpuțar	
5	N. N. Călbază	9	notar	
6	N. N.	10	ziler	
7	N. N.	70	„	Indus în listă prin sin. prot. concluz Nr. ....
8	N. N.	15	„	
9	N. N.	30	plugar	Indus pe baza rezol. cons. Nr. .... în urma recurs. făcut
Apendice				
BOLIVIA State University - Baur - Cluj				

Oficiul parohial gr. or.

..... în 31 Decembrie 19.....

(L. S.)

N. N., paroh.

Lista prezentă s'a rectificat și satorit în ședința ordinară a comitetului parohial gr. or. din ..... ținută la ..... și după ștergerea (ori adăugarea) membrului (lor) dela Nr. .... conține ..... membri legali.

N. N., prezident.

N. N., notar.

N. N. }  
N. N. } membri.  
șcl. }

Publicată în regulă, s'a autenticat în sinodul parohial ordinar dela ..... sub Nr. .... prot. și după inducerea din nou (scoaterea) membrului (lor) conține ..... membri legali. — Numărul definitiv al membrilor se va satori după deciderea recursului parohianului (lor) insinuat în afacere.

N. N., prezident.

N. N., notar.

N. N. }  
N. N. } bărbați de încredere.

Rubricarea și inducerile vorbesc destul de elocvent ce formă și cerințe are lista membrilor sinodali.

Capul e menit pentru a ne arăta *parohia* și *anul*, pe care are valoare. Fără aceste indicațiuni s'ar naște confuzii. Rubricările arată fiecare de ce treabă sunt. Numărul curent e menit pentru a arăta numărul membrilor. Numele membrilor se induce în rubrica a doua. Numele se induce întreg. Dacă cumva sunt mai multe persoane ce poartă acelaș nume, spre deosebire, se induce și epitetul ori numele distinctiv folosit în comună. Rubrica a treia a numărului caselor de aceea e de lipsă, că cu ajutorul numărului acesta să știe, că cutare membru în care casă locuiește. Rubrica e mai mult pentru controlă. Indicându-se membrii în listă după șirul caselor, ușor se poate controla din care casă și cine a rămas neîndus. Din acest motiv, nu-i permis a se compune lista după alfabet. Rubrica 4, ocupațiunea, e de sine înțeleasă. Are valoare practică mai ales când într'o casă ar fi doi cu un nume, dar deosebiți în ce privește ocupația. Se pot distinge mai bine. Rubrica 5 (nota) e menită pentru a se însemna în ea schimbările. Ștergerile ori inducerile ce le exoperează comitetul și sinodul respective consistorul se înseamnă în rubrica «nota». Se poate însemna, dacă permite spațiul, și motivul și Nr. concluzului ori decizului, prin care se induce ori se șterge cineva din listă.

Numărul curent se induce pe câte foi sunt de lipsă ca să încapă toți membrii. La sfârșit trebuie să rămână însă și loc gol, ca să se mai poată induce cei ce eventual i-ar suscepe sinodul între membrii ordinari. Peste rubricile locului gol se poate trage linie curmezișă numai după trecerea celor 14 zile dela sinod, deschise pentru recurs.

Pe pagina din urmă a listei se induc clauzele de lipsă din partea organelor ce au concurs la compunerea ei, când se apasă și sigilul oficial.

Regulamentul prevede numai clausula sinodului. De apăsarea sigilului nu zice nimic. Din natura lucrului urmează însă, că nu trebuie să lipsească nici clausula comitetului, nici a oficiului parohial, căci fără aceste n'am ști de s'au observat formele legii, ori nu s'au observat. Apăsarea sigilului o recere oficialitatea actului.

Clauzele, se înțelege, le subscriu cei competenți. Pentru oficiul parohial — parohul, pentru comitet — prezidentul și notarul, respective și alți membri, cari au cooperat la rectificare, pentru sinod subscrie prezidentul și notarul, dar afară de ei pot și e bine să subscrie și bărbații de încredere și scrutiniu, căci câștigă actul în valoare.

Clauzele au să conțină momentele mai principale din concluziunile corporațiunilor respective, de o parte ca să se știe de s'a făcut ori nu schimbări în proiectul original al parohului, de altă și pentru motivul, ca decisele ce să refer la listă să fie *concentrate* și să se poată pe baza lor controla și lista.

Și de aci se vede necezitatea clauzulărilor, și nu cred să se poată opune obiecțiuni serioase contra lor, nici chiar pe motivul lucrului

ce-l dau. Atât de puțină osteneală recer, că într'adevăr numai atestat de indolență își dă cine susține, că ele înmulțesc lucrul parohilor. Din contră prin *concentrarea* deciziunilor se scutesc parohii a căuta și resfoi mereu prin actele respective, spre a afla concluzele ce se refer la membrii sinodali.

Pentru uniformitate și ușurarea încâtva a compunerii listelor, s'ar putea dispune cutărei tipografii — de pildă tipografia arhidiecezană — să tipărească și coale de lista membrilor sinodali. În acest caz capul vine în frunte, iar clauzulele pe pagina din urmă. În mijloc se pot pune apoi atâtea foi câte se recer față de mulțimea membrilor. Cum se tipăresc atâtea feluri de protocoale, de ce să nu tipărim și liste. Tiparul nu mult ar scumpi hârtia, care în orice caz trebuie cumpărată.

*Vasilie Gan,*  
*protopresbiter.*

## PREDICĂ

### la Nașterea Domnului și Mântuitorului nostru Isus Christos.

„S'a născut nouă astăzi mântuitor,  
care este Christos Domnul“. Luca 2, 11.

#### Iubiți ascultătoril!

Dacă căutăm în trecut la desvoltarea religioasă-morală a omenimei, ușor ne putem convinge, că Dumnezeu, ca un preabun părinte, și-a arătat lumii milostivirea și iubirea Sa nemărginită în nenumărate rânduri și că omenimea, pe lângă toate acestea, uitându-și de Ziditorul său, rătăcea în întunerecul păcatului și astfel se abătea din ce în ce tot mai mult dela calea cea adevărată, dela calea virtuților. În urma acestei neascultări și rătăcirii, vrednice de cea mai aspră mânia și pedeapsă dumnezeiască, cu drept se putea aștepta, ca Dumnezeu să-și întoarcă cu dispreț fața Sa de cătră omenime și să o lase să plutească pe valurile fărădelegilor și așa să se nimicească pentru totdeauna.

Însă bunul Dumnezeu, — fiind îndelung răbdător și mult milostiv, și voind, ca oamenii să ajungă la cunoștința adevărului și să se mântuiască, — văzu cu durere acea rătăcire și, făcându-se milă de om, atât de mult a iubit lumea, adecă pe oameni, încât spre mântuirea lor a binevoit a trimite pe pământ pe unul-născut Fiul Său, pe Domnul nostru Isus Christos, a cărui naștere după trup o sărbăm astăzi.

Bucurați-vă deci, iubiților ascultători, «că astăzi s'a născut voauă mântuitor, care este Christos Domnul!».<sup>1</sup> Astăzi s'a arătat însuș Dumnezeu pe pământ, ca să scoată pe om din jugul păcatului, să-l lumineze și să-i arete calea cătră mântuire, ca așa să ajungă în împărăția cea cerească, pe care o perduse înainte cu 4 mii ani prin păcatul strămoșesc!

Iubiți ascultători! Pentru a putea pricepe pe deplin însemnătatea cea preste măsură mare a venirii Mântuitorului nostru Isus Christos pe

<sup>1</sup> Luca 2, 11.



pământ, pentru întreagă omenimea, vă voi arăta: *întâiu starea omenimei înainte de venirea lui Isus Christos pe pământ și apoi darurile și bună-tățile câștigate prin nașterea Domnului și Dumnezeului nostru Isus Christos.*

Precum știm din sfânta Scriptură, omul cel dintâiu, strămoșul nostru Adam, călcând voia, porunca lui Dumnezeu, căzî în păcat, în moarte, și prin el toți următorii lui. Astfel vedem, că omul, — deși a fost făcut după chipul și asemănarea lui Dumnezeu, adecă nevinovat și înzestrat cu puteri sufletești, pentru a se apropia tot mai mult de Ziditorul său, și deși a fost așezat în locul tuturor bucuriilor și a fericirilor celor mai înalte, adecă în raiu, — el totuș nu este mulțămît cu soarta sa, el dorește mai mult, dorește a fi în mărire asemenea lui Dumnezeu, se lasă amăgit, înșelat de diavol, de Satan, și călcând porunca dumnezeiască, de a nu mânca din pomul cel oprit, vatămă pe preabunul său părinte, pe Dumnezeu, care apoi ca judecător preadrept, îl scoate afară din raiu și îl pedepsește.

Atunci, iubiților ascultători! s'a început izvorul tuturor răutăților: atunci s'a închis raiul, atunci se rupse legătura dintre om și Dumnezeu, atunci mintea omului se întunecase, simțemintele lui își luară o cale greșită și voința lui deveni aplicată mai mult spre rău, decât spre bine; — neajunsurile, greutățile, suferințele și durerile, cari toate înainte de această cădere îi erau omului necunoscute, acum încep a-l încunjura din toate părțile și-l fac să simțească din zi în zi tot mai mult mânia și pedeapsa lui Dumnezeu!

De aci înainte încep oamenii a se desbrăca tot mai mult de faptele cele bune și a se arunca în brațele stricăciunii și ale deșertăciunii lumești. Ei, adecă oamenii, cu toate că aveau înaintea ochilor lor exemple despre pedepsirea păcatului, precum: perzarea oamenilor răi prin potop, pustiirea cetăților Sodoma și Gomora prin foc și pucioasă, totuș nu se îndreaptă, ci continuă a rămânea sclavi păcatului; — ba mai mult, ei uită cu totul de Dumnezeu cel adevărat, care i-a zidit și căruia singur ar trebui să se închine și încep a se închina focului, apei, soarelui, lunei, animalelor, oamenilor și mulțimei de zăi mincinoși, pe cari și-i puteau numai închipui în mintea lor stricată, — cu un cuvânt idolilor de tot felul, cari nu le puteau da nici un razim în această viață și nici o mângâiere sufletească pentru ceeaaltă lume!

Stând lucrul astfel și neavând oamenii nici un îndemn din lăuntru, din inimă, spre o viață bună și plăcută Dumnezeului celui adevărat, ei căutau numai binele și interesele lor proprii, egoiste, pe cari năzuiau a le ajunge chiar și prin nimicirea deaproapelui lor. *Virtuțile cele adevărate, precum este iubirea cătră Dumnezeu și cătră deaproapele, milostenia, curățenia sufletului și altele, erau smulse și exilate cu totul din sânul, din inimile omenimei. Abaterile, excepțiunile dela acest rău, precum a fost un Socrate, un Avram, un Noe, un Isac, Iacob și alții, erau numai ca niște stele de tot rare, ce străluceau în mijlocul unei nopți adânci, noaptea păcatului, ce se întindea preste neamul omenesc. Chiar și Iudeii, cari*



mai aveau încă ceva cunoștință despre existența unui Dumnezeu adevărat, rătăceau fără rost, așa: din gură rosteau rugăciuni către Dumnezeul cel vecinic, cădeau pe față în casa Domnului; mintea și inima lor însă era îndreptată spre înșelăciuni, spre lucruri deșerte și nu-și mai aduceau aminte de cuvintele profetului David, că «*jertfa lui Dumnezeu*» este «*inima înfrântă și smerită*».<sup>1</sup> Prin urmare totul, ce se afla la ei, era o fățărnicie dintre cele mai urgisite înaintea lui Dumnezeu.

Astfel ne putem convinge, că corupțiunea, stricarea morală, atât la păgâni, cât și la Iudei, era generală: ura, intriga pizma, egoismul și alte multe pe felul acestora, erau tot atâți vermi, cari rodeau neadormit la rădăcinile pomului omenimei, amenințându-l cu nimicire totală!

În vârtejul acestor împrejurări triste mulți se convinseseră despre credința lor deșartă și urmarea a fost, că ei se făcură nepăsători și ajunseră aproape de adâncimea desperării, orbecând aici pe pământ fără mângâiere sufletească și neavând nici o nădejde despre existența altei vieți, ce urmează după moarte.

Astfel era omenimea înainte de nașterea Domnului, Dumnezeului și Mântuitorului nostru Isus Christos. Și tocmai pentru aceasta Dumnezeu-Tatăl, privind din ceriuri și deoparte făcându-i-se milă de coroana făpturilor Sale, de om, care plutea ca o corabie frântă și amenințată cu cufundare grabnică în mijlocul valurilor păcatului, iar de altă parte împlinindu-se vremea prevestită de profeți, *a aflat de bine a trimite pe pământ pe Fiul său cel unul-născut, ca să mântuiască lumea de perire, și anume: dând împăratul roman August poruncă, ca fiecare cetățean al său să se înscrie în locul, de care se ținea după neam, merșeră și preacurata fecioră Maria împreună cu Iosif în Vitleemul Iudeei, căci erau din seminția lui David, împărat, și acolo noaptea într'o peșteră în iesle născu pe Isus Christos, pe Mântuitorul nostru. Și iată un înger se arată păstorilor, cari își pășteau turmele în jurul Viflaimului, și, văzând îngerul, că ei se înspăimântează, le zise: «Nu vă temeți, căci iată vestesc vouă bucurie mare, care va fi la tot poporul, că s'a născut vouă astăzi mântuitor, care este Christos Domnul»,<sup>2</sup> și îndată îi încunjurară mulțime de cete îngerești cântând: «Mărire întru cei de sus lui Dumnezeu și pre pământ pace, între oameni bunăvoire!».<sup>3</sup>*

Astăzi, iubiților ascultători! prin nașterea Domnului nostru Isus Christos, blăstăm, sub care, în urma păcatului s'rămoșesc, zăceam până acum, s'a ridicat de preste noi; astăzi puterea diavolului s'a sfărmat, căci Isus este, care «*moartea a stricat și a adus la lumină viața și nestrăicătura*»,<sup>4</sup> *astăzi legătura dintre om și Dumnezeu s'a reîncheiat și raiul s'a deschis; astăzi începe a se revărsa din nou preste noi darul lui Dumnezeu, căci El este, care ne-a ridicat din întunerecul păcatului și ne-a arătat calea cea adevărată a vieții și a mântuirii, El este, care ne-a învățat*

<sup>1</sup> Psalm 50.

<sup>2</sup> Luca 2, 10. 11. <sup>3</sup> Luca 2, 14. <sup>4</sup> 2 Timoteiu 1, 10.

*virtuțile cele mai de frunte, adică: iubirea cătră Dumnezeu și cătră deaproapele nostru. Acestea sunt bunătățile, câștigate prin nașterea Domnului nostru Isus Christos.*

Asemănând acum starea cea tristă a omenimei înainte de nașterea lui Christos cu bunătățile și darurile, date nouă prin Christos, vom afla o deosebire foarte mare: vom vedea acolo pe omul supus robiei păcatului, aici pe omul adus la lumină; acolo pe fiul perirei, aici pe fiul vieții; acolo blăstăm, aici milă și har; acolo ură, aici iubire și așa mai departe. Deci toate acestea sunt tot atâtea dovezi, căci ziua de astăzi este de o însemnătate preste măsură mare pentru întreg neamul omenesc.

Astfel, văzând noi atâtea bunătăți, date nouă prin nașterea Domnului, să ne bucurăm cu toții, «căci Dumnezeu, care a zis luminei, să lumineze din întunec, acela a strălucit în inimile noastre spre luminarea cunoștinței mării lui Dumnezeu în fața lui Isus Christos»,<sup>1</sup> să ne bucurăm, că iar începe a se revărsa darul lui Dumnezeu preste noi, căci din fiii perirei am devenit fii ai lui Dumnezeu «și voiți fi vouă Tată și voi veți fi mie fii și fete zice Domnul atotțitorul!»<sup>2</sup> Să cântăm și noi împreună cu îngerii: «Mărire întru cei de sus lui Dumnezeu și pre pământ pace, între oameni bunăvoie»<sup>3</sup> Însă, bucurându-ne, să nu uităm nicicând a ne închina lui Dumnezeu cu duhul și cu adevărul, și dându-i mulțămită pentru toate bunătățile, să ne rugăm neîncetat, ca întru toate lucrurile noastre cele bune să ne trimită nouă ajutorul său cel atotputernic, pentru a putea înainta pe calea cea adevărată, pe calea virtuților, moștenite dela Isus Christos, ca astfel după greutățile și suferințele, cu cari avem a ne lupta în această viață, să ne învrednicim a ajunge întru împărăția sa cea cerească, care ni-s'a deschis prin nașterea Domnului Dumnezeului și Mântuitorului nostru Isus Christos, și care vi-o doresc voaună tuturor! Amin.

*Teodor Herman,*  
*protopresbiter ort.*

## PREDICĂ de CRĂCIUN

Întocmită după P. P. de N. Cârstea.

Cetim în *Cartea Impăraților* (*cartea II, 4, 32*), că murindu-i fără veste unei sărmane femei unicul ei fiu și neaflând obidita mamă nici un chip de mângăere, s'a îndreptat cu toată încrederea inimii sale iubitoare cătră prorocul *Elizeu*, rugându-l să-i învie pruncul. Prorocul, înduioșat, își trimise îndată sluga, Ghiezi la pruncul adormit, dându-i toiagul său, ca să-l atingă cu el și să-l trezească la viață. Când însă văzù prorocul, că îndeșert s'a încercat sluga, coboritu-s'a însuș în casa mortului și s'a culcat pe el și și-a pus gura sa pe gura lui, și ochii săi peste ochii lui și mă-

<sup>1</sup> 2 Corint. 4, 6. <sup>2</sup> 2 Corint. 6, 18. <sup>3</sup> Luca 2, 14.

*nile sale peste mâinile lui* — micindu-se astfel pe sine — și, după-ce mai întâiu i-a încălzit trupul răposatului,... pe urmă i-a redat viața.

Așisderea a făcut și cu noi oamenii preamilstivul Dumnezeu. Neamul omenesc murise deja de mult, cu sufletul, prin păcatele sale: preabunul Dumnezeu însă, necăutând în milostenia sa cea fără de margini la mulțimea fărădelegilor noastre, ci la îndurarea sa, a voit ca și noi să trăim și să fim vii; de aceea ne-a trimis pe *Moise* cu toiagul său cel făcător de minuni, pe *Prorocii* povățuitori și îndreptători de lege; dar acestia nu ne-au putut da viață, pentrucă *de este dreptate prin lege, Christos dară îndeșert a murit (Galat. 2, v. 21)*. Ceeace așadar nu s'a putut plini prin lege, s'a plinit prin Dumnezeu-Cuvântul: *celce de demult în multe feluri și în multe chipuri grăind părinților nostri prin proroci, în zilele acestea mai de pe urmă a grăit nouă întru Fiul său (Evrei, 1, v. 1)*, carele întrupându-se s'a sălășluit întru noi. Și astfel Dumnezeu într'atâta s'a micșorat pe sine, încât s'a împreunat cu întreagă Dumnezeirea Sa în pruncul acela mic, care, dupăcum știți, se afla în ieslea dobitoacelor, numai ca să ne ridice pe noi din ticăloșia păcatului întru învierea vieții.

Amintirea venirii acesteia a Mântuitorului în lume o prăznuiește astăzi sfânta maică Biserică. Astăzi început se face izbăvirii noastre! Pentrucă astăzi Adam al doilea, *Părintele veacului ce va să fie (Isaia 9, v. 6)* a luat trup asemenea nouă, ca să ne mântuiască pe noi de toată stricăciunea și nevoia. Astăzi Fecioara cea fără de prihană *întru asemănarea trupului păcatului (Rom. 8, 3)*, întru asemănarea trupului păcătos alui *Esau (Facerea 27)*, a învălit cu trupul nostru pe Fiul lui Dumnezeu, pentruca să ne dobândească în felul acesta darul și binecuvântarea părintească. Astăzi s'au văzut *ceriul deschis și îngerii lui Dumnezeu suindu-se și pogorându-se peste Fiul omenesc (Ev. Ioan 1, v. 51)*. Astăzi s'a arătat *curcubeul*, simbolul împăciuirii de veci, semnul, care cum zice Scriptura, *să-mi aducă aminte de legătura cea vecinică între mine: și între pământ și între sufletul viu, care este în tot trupul pe pământ (Facerea 9, v. 16)*. Astăzi adevăratul nostru *Moise* s'a așezat *nu în sicriș ac-papură (Eșire 2, v. 3)*, ci în ieslea dobitoacelor: și ca să putem căută și noi nevrednicii la mărirea și strălucirea sa dumnezească *și-a pus acoperemânt pe fața sa (Eșire 34, v. 33)*, acoperemântul trupului nostru omenesc. Astăzi *a odrăslit toiagul lui Aaron (Numeri 17, v. 18)*; s'a înrouat *lâna lui Geddeu (Judec. 6, v. 38)*; s'a tăiat o piatră din munte fără de mână, cum zice *Daniil proroc (c. 2, v. 34)*, adică fără sămânță bărbătească s'a întrupat din Preacurata Domnul nostru Isus Christos, carele asemenea petricelei a sdruncinat dintr'odată idolul lumii: aurul, argintul, mărirea deșartă, și iarăș asemenea ei a crescut într'un munte mare, umplând (Christos) toată lumea de știința și sfințenia sa. Astăzi *negurile și norii străvechi (Evrei 10, v. 1)*, în cari s'a arătat Domnul în Legea cea veche, s'a risipit; căci *Emmanuel* cel închipuit în multe feluri s'a sălășluit întru noi.

Dare-ar D-zeu Isus Christos ca astăzi, când prăznuim ziua aceasta mare, să înțelegem, precum se cuvine, milostenia cea cu adevărat mare, pe care

a săvârșit-o nouă Christos prin nașterea Sa, precum și darurile acelea multe, ce ni-s'au hărăzit printr'ânsa. E cu neputință să nu ne pătrundem în toată ființa noastră de dragostea cea sfântă a lui Christos, dacă ne dăm seama de milostenia aceasta a Lui. Însă tocmai aceasta este izvorul tuturor neputințelor și a relelor ce ne bântue, pentrucă noi ne-am deprins a vorbi și a gândi despre nașterea lui Christos ca despre un lucru de toate zilele. Cuvine-se deci, Iubiților, să cuvântăm ceva din prilejul acesta despre *vremea, felul și locul* nașterii lui Christos și să ne însămnăm adânc în suflet învățăturile, mângăierile, povețele sfinte, ce ni-le poate îmbia o împrejurare ca și aceasta. Fiți cu luare aminte!

Dacă ne uităm la *VREMEA* nașterii lui Christos, vedem, că n'a venit îndată după căderea lui Adam, ci cu mult mai târziu, la vre-o câteva mii de ani. A voit adevă, ca omul să-și cunoască boala și neputința în toată ticăloșia sa și să-și sape adânc în minte, că fără mila și tămăduirea lui D-zeu, nu se poate izbăvi! Și aceasta, pentrucă cu atât mai mare dor și mai aprinsă râvnă să-i așteptăm venirea. Căci, precum doftorul trupesc cel iscusit, atunci caută mai cu osârdie de lecuirea bolnavului, când boala prinde a se înăsprî și a bântui mai cu cruzime: tot așa și Doftorul sufletelor, Doftorul cel ceresc a lăsat, ca răul să crească și să se mărească întrucât numai a fost cu puțință, — și apoi s'a pogorît ca să-l tămăduiască.

Despre vremea Nașterii lui Christos se cetesc următoarele patru lucruri vrednice de luare aminte:

I. Se spune la evanghelie, că pe vremea, când s'a născut Mântuitorul, oblăduirea lumii o ținea marele chezar al Râmului, August, carele a poruncit să se scrie toată lumea. Dacă s'ar fi născut Mântuitorul pe vremea lui *David*, alui *Ezechia*, *Iosia* sau a altor împărați sfinți, ar fi gândit cineva, poate, că n'ar fi venit pentru izbăvirea noastră, ci de dragul împăraților acelora; Christos însă *după alui n'îlă ne-a mântuit pe noi* (*Tit 3, v. 5*). A trebuit așadară să se plinească Scriitura, care zice, că se va naște sub stăpânire de domn străin, și din samânța lui *Iese*: *Și va ieși toiag din rădăcina lui Iese și floare din rădăcina lui se va înălța* (*Isaia 11, v. 1*); când adevă, se vor stărpi toate odraslele, și numai vița va mai rămânea ascunsă din întreg neamul lui David, atunci ni-se va arăta, întru umilință Christos. În sfârșit, ca și mai bine să putem pricepe mila aceasta mare alui D-zeu, să ne gândim, că D-zeu atunci și-a trimis pe Fiiul său, când noi *ne lăudam întru năcazuri* (*Romani 5, v. 3*), când îi eram protivnici mai mari, și am fi fost vrednici, așadară, nu de mila, ci de urgia Lui!

II. Scrie acalaș sf. evangelist Luca, că pe vremea nașterii lui Christos ieșise poruncă dela chezarul, să se scrie toată lumea, ca să se pună dajde de tot omul. De aceea zic sf. părinți, că Christos, cât ce s'a născut, s'a și scris rob în cartea împăratului; și acea *jumătate de didrachmă, dare Domnului* (*Eșire 30, v. 12, 13*) pe care chezarul August o strângea acum pe seama sa, Christos a plătit-o întreagă vieța. Adevăr grăește sf. apostol *Pavel*,

când zice: *Eară zic, câtă vreme moșteanul prunc este, nimic nu se osebește din slugă, mncar de este stăpân tuturor (Galateni 4, v. 1)*; așa și Domnul nostru Isus Christos, Fiul lui D-zeu, întru nimic nu se deosebește de slugă, căci e scris rob la cartea împăratului. Iubiților și noi eram robi, robii unor stăpâni cumpliți: robii păcatului, ai morții, ai diavolului; dar iată, îndatăce se naște Fiul lui D-zeu este scris la răvașul de dare, ca să pliniască însuș, ce noi am lipsit de a plini; este scris în cartea la împăratul, ca să ne scrie și pe noi în cartea vieții de veci.

III. Fiindcă Christos a iubit pacea și a voit să ne facă și pe noi iubitori de pace s'a născut pe vremea unui împărat, când îndeobște era pace. Roua cerească, doară, nu se coboară, când e liniște statornică de vânt? Și apoi prorocii legii cei vechi nu l-au asemuit numai cu roua cerească, ci l-au numit chiar *Domnul păcii (Isaia 9, v. 9)*, și au prorocit, că în vremea lui va fi *mulțimea păcii (Psal. 71, v. 7)*. Drept aceea oamenii își vor face *sabiile sale feară de plug și sulilele seceri (Isaia 2, v. 4)* *arcu va sfărâma și va frânge arma și pavezele va arde cu foc (Psal. 45, v. 10)*. Adecă acolo, unde Christos este stăpân, se înstăpânește și pacea, de aceea ați auzit cctindu-se în sf. Evanghelie de astăzi, că îndatăce s'a născut Christos, îngerii din cer au vestit: *mărire întru cei de sus lui D-zeu, pe pământ pace, între oameni bunăvoire; că El este pacea noastră*, zice apostolul (Eefes. 2. v. 14), și nu se găsește suflet atât de însălbătăcit, în care, dacă s'a născut odată Christos să nu se sălășuiască pacea. De aceea, Iubiților, ori unde stăpânește mânia, ura, vrajba, zavistia, să știți, că acolo nu s'a născut Christos, ci domn este satana. Pentrucă *Dumnezeu nu este al împărecherii, ci al păcii (I Corin. 14, v. 33)*, și s'a făcut în pace locul lui și lăcașul lui în Sion (Psal. 75, v. 3).

IV. S'a născut iarna în ger și în frig, ca asemenea unui soare, *soarelui dreptății (Malachia 4, v. 2)* să încălzească lumea cuprinsă de înghețul morții, al păcatului; s'a născut, nu în casă călduroasă și în bine, ci afară în ieslea dobitoacelor, ocrotit fiind de asprimea gerului numai cu un scutec modest, ca astfel deja prin suferințe să-și înceapă viața sa de suferințe. S'a născut în vremea când zilele-s mai scurte și nopțile mai lungi, dar când nopțile prind a se scurta și zilele a se lungi, ca și în chipul acesta să se vădească, că prin nașterea sa a început să se miciască și să se risipească bezna răutății omenești, care de mult își ajunsese culmea.... În sfârșit dupăcum toiagul lui Aaron noaptea a odrăslit (Numeri 17, v. 8); dupăcum sicriul Domnului noaptea a prăbușit idolul lui Dagon; dupăcum îngerul Domnului în miez de noapte a ucis pe întâiu născuți ai Egiptului: așisderea, când *lină tăcere cuprinzând toate și noaptea cu repede ei trecere mijlocind și cuvântul cel atotputernic din cer, din scaunele împărătești cumplit, războinic în mijlocul pământului celui de perit au sărit (Inț. 18, v. 14, 15)*; în mijloc de noapte s'a născut și Fiul lui D-zeu, când păstorii stăteau *priveghind și păzind străji împrejurul turmelor lor*, cum glăsuește evangelia de azi (Luca 2, v. 8).

Din cele de până aici nu se vede numai, că înainte de Christos a fost întunec și că prin nașterea sa *norodul celce umbra întru întunec a*

văzut lumină mare (Isaia 9, v. 2): dar totodată putem înțelege, că precum ochiul nu vede în întunec, tot asemenea nici mintea noastră nu poate cuprinde taina întrupării Domnului, de aceea cu smerenie trebuie să i-ne închinăm. Și în ce chip zburătoarele văzute de prorocul *Iezehil* (c. 1, v. 25) își lăsau aripile încetând din zbor, când au auzit glas de sus, așșderea și noi, neputând pătrunde taina aceasta, să ne frângem trufia minții, și să ne închinăm cucernici Domnului și astfel să-i prăznuim nașterea!...

*MODUL* nașterii lui Christos nu-i graiu pe sub soare, care să-l poată tâlcui: *Și neamul* (nașterea) *lui cine-l va spune* zice prorocul (Isaia 53 v. 8). De aceea, când însuflăt de Duhul sf. a prorocit nașterea lui Christos plin de uimire se întreabă: *Doamne cine au crezut auzului nostru?* Doamne, cine să creadă, că *iată Fecioara va lua în pânțece și va naște prunc, și va fi numele lui Emanuil, adecă cu noi e Dumnezeu* (Isaia 7, v. 14). Despre nașterea Fecioarei mai zice Prorocul; *Mai înainte de a naște ceea ce s'au apropiat să nască, mai înainte de a veni durerea nașterii a fugit și a născut prunc* (Isaia 66, v. 7). Și să nu ne minunăm de aceasta! pentru că dacă Christos după învierea din morți a putut pătrunde la învățaceii săi, cari de frica Jidovilor stăteau cu ușile încuiate, de ce să nu fie trecut cu pace, cum zice acelaș Proroc (Isaia 41, v. 3) și prin aceasta? Despre aceea, că Maica Domnului, Fecioară neprihănită a rămas și în zămislire, și în naștere și după naștere, ne mărturisesc cuvintele prorocului Iezehiil, care zice: *Ușa acestu încuiată va fi și nu se va deschide și nimenia nu va trece printr'ânsa. Că Domnul Dumnezeu lui Israil va trece printr'ânsa și va fi încuiată.* Da! Iubiților ușa prin care a venit D-zeu la noi a rămas încuiată, pentru că, precum zice fericitul Augustin, dacă Maica Domnului n'ar fi rămas tot Fecioară și după naștere, nu s'ar putea zice, că Fiul lui D-zeu s'ar fi născut din Fecioară.

Dreptăcea când Precesta a purtat în pânțece pe Domnul nostru Isus Christos nu i-a simțit povara; când l-a născut, n'a simțit durere; ci precum D-zeu în paradis a zidit fără dureri din coasta lui Adam pe Eva; precum fără să arză s'a arătat focul ceresc în rug: așșderea Adam al doilea, Domnul și D-zeul nostru, care foc mistuitor este, fără durere și stricăciune s'a ivit din Preacurata. De aceea, la Nașterea aceasta n'a fost nimic din celece sunt la nașterile dureroase ale altor muieri: n'a fost moașă, n'a fost nici alte femei, cari să-i stee întru ajutor, ci precum povestește Evangelia, însaș Preacurata și-a îngrijit pruncul.

Curățenia deosebită, sfințenia cea mare a acestei nașteri o tâlmăcește sf. Scriptură în următoarele patru moduri:

I. Zice, că precum soarele își sloboade lumina sa pe pământ; precum razele lui trec prin sticlă fără să o spargă: tot asemenea ne vine și nouă Mântuitorul: *Și va eși ca o lumină dreptatea mea și mântuirea mea ca o făclie va arde,* zice *Isaia* (c. 62 v. 1).

II. La acelaș proroc se citește: *Și va ieși toiag din rădăcina lui Iese și floare din rădăcina lui se va înălța* (Isaia 11, v. 1) Iubiților, nu se poate

închipui ceva mai curat decât odrăslirea pomului și înflorirea lui; pentru că pomul odrăște și înflorește dela sine, fără nici o sămânță din afară, fără nici un ajutor din afară. În aceasta însă nu e nimic urit, nimic necurat, nimic împreunat cu durere și stricăciune.

III. Împăratul și prorocul *David* a asemănat venirea lui *Christos* cu roaua, care a umezit lâna lui *Gedeon*: *Pogorîse-va ca ploaia pe lâna, și ca o picătură ce pică pe pământ. (Psal. 71 v. 6)*. Așadar, precum ploaia și roaua cade liniștit pe pământ și îndeosebi precum pe lâna lui *Gedeon* s'a coborît rouă din ceriu de au umezit-o, dar după aceea au stors-o, fără ca să se întâmple ceva prin aceasta, — așșderea și roaua aceea cerească, pe care o oftau prorocii, când s'a pogorît în pântecul Maicii Domnului și când s'a stors, adică: născând *Preacurata*, n'a schimbat întru nimic lâna *Preacuratei*, ci au lăsat-o tot *Fecioară* neprihănită, precum fusese și mai înainte. De astădată *D-zeu* nu s'a arătat între trăsnete și fulgere, ca odinioară prin muntele *Sinaii*, pentru că, poate, de iznoavă (iarăș) ar fi zis oamenii, ca și atunci, ca să nu le mai grăiască lor *Domnul (Eșire 20 și 19)*; pentru că s'ar fi găsit, poate, de aceia, cari să se fi ascuns dinaintea feței sale, ca *Adam* în raiu.

IV. Prorocul *Osia* a asemănat nașterea *Mântuitorului* cu *zorile*: *Ca niște zori gata vom afla pe el (Osia 6, v. 3)*. Precum adică *zorile* rumenesc ceriul, fără ca acesta să sufere ceva din pricina asta, așșderea s'a ivit din pântecul maicii sale și *Mântuitorul* nostru. Și precum odinioară *D-zeu* a slobozit somn dulce și liniștit pentru *Adam*, când a zidit pe *Eva* din coasta lui, tot așa și de astădată a învăluit întreagă ființa *Preacuratei* într'o dulce vrajă cerească, din care pomenindu-se și-a văzut pruncul născut și-a văzut pe *Domnul* ei, pe *Ziditorul* ei. Atunci în clipele acelea de bucurie cerească și spaimă sfântă, *Preacurata* *Maică*, neștiind ce să se facă, va fi căzut cucernică în genunchi și cu tremurul uimirii aceleia sfinte pe buze va fi îngânat: *O, prunc binecuvântat! O, D-zeule sfinte, O dulcele meu Fii! O, Domnul meu, D-zeul meu! cine sunt eu de mă cauți pe mine în chipul acesta? Să te alăptez ca pe Fiul meu, sau să mă închin Ție ca D-zeului meu? Să te îngrijesc ca și o mamă sau să-Ți slujesc Ție ca și o roabă? Cum să mă încumăt eu a Te lua în brațe pe Tine, când Tu, Doamne, ești nemărginit? Cum să Te hrănesc eu pe Tine, când Tu Doamne, hrănești toate vietățile pământului? Acestea și alte asemenea acestora va fi murmurat *Fecioara* în uimirea ei, când, îmbrățișându-L, sărutându-L, cu fața scaldată în lacrimi de bucurie, L-a luat în brațe și L-a acoperit cu scutece pe *Fiul* ei, pe *Domnul* ei, pe *Ziditorul* ei.*

Despre *LOCUL* nașterii lui *Christos* *Evangelia* ne povestește trei lucruri mai de seamă: că s'a născut în *Viflaim*, cetatea lui *David*; în grajd, având drept leagăn ieslea dobitoacelor, și scutece o pânzătură sărăcăcioasă. Prorocit doară cu mult înainte prorocul *Mihea*: *Și tu Viflaime casa Efraatului, mic ești a fi între miile Iudei, că dintru tine va eși mie, ca să fie povățuitor lui Israil, și eșirile lui din început din zilele veacului (c. 5, v. 2)*.

Așișderea se citește la *Psaltire: Preamărită s'a grăit pentru tine lui Dumnezeu (Psalm 86, v. 2)*; da! pentrucă în tine se va naște veci născut. Iubiților cetățuia aceasta e mai mărită chiar decât fostul grajd! Pentrucă în paradis era pomul cel oprit, era *Adam* cel căzut prin era Satana în chip de șarpe ispititor: în *Viflaim* însă nu e pom oprit, e diavol ispititor, nu e *Adam* împăcătoșit, ci e pomul vieții în ieslea toacelor, ca să mănânce dintr'ânsul oricine dorește. Se minunea părinți: din ce pricină D-zeu, îndată a zidit ceriul și pământul, s'a zidit mai întâiu de împodobirea pământului și numai după aceea a căzut ceriul de înfrumșetarea ceriului; și spun, că întru cinstea Fiiului său, care să vie, ar fi făcut-o aceasta!

A vrut mai departe Mântuitorul să se nască nu acasă la Maică-sa, ci pe un pământ străin. După tâlcuirea unui sf. Părinte, *Viflaim* înseamnă *casa pânii*. Și fiindcă după cuvântul sf. Evangelist Ioan, *Christos* pâne este ce a fost dat nouă din ceriu (*Ioan 12 v. 24*), — cu dreptate este așadară, că s'a născut tocmai în *Viflaim*, ca de aici înainte poporul său să nu mai fie nevoit să alerge după pâne în Egipt, ci să caute numai înspre *Viflaim*, că acolo se găsi pânea cea cerească, care au biruit și au pus pe fugă oastea *Madianiților* (*Judec. 7 v. 13*), și izvorul acela înviorător, după care în deșert călăuzi însetoșatul *David*.

Dar uitați, Iubiților, ce rea și nemernică e lumea! Maica lui D-zeu nu căpătă adăpost nicăirea în întreg orașul, ci e nevoită să se așeze într'un grajd! O, grozăvie nemai pomenită! Venit-au Stăpânul la lăcașul său și ai Lui nu L-au primit pe El! O lume ticăloasă, curând ai început să nesocoti pe Ziditorul tău! *Cunoscut-au boul pe Stăpânul, și asinul ieslea Domnului său; iar Israil nu m'au cunoscut pe mine și poporul meu nu m'au înțeles zice prorocul (Isaia 1 v. 3)*. Da! nime din tot poporul lui Israil nu s'a găsit, care să-și cunoască pe Mântuitorul, și să-l dea sălaş în casa sa, ci a trebuit să se nască într'un grajd. Ce-ar zice Iubiților, Împăratul *Solomon*, dacă și-ar vedea în ieslea unui grajd pe Domnul și pe D-zeul său.

A fost cu adevărat o minune a lumii templul acela al lui *Solomon*, pe care l-a ridicat cu 180,600 muncitori; părășii și padimentul erau înveșmântate în aur; dar gândindu-se Împăratul la măreția și strălucirea nesfârșită a lui D-zeu, s'a întrebat: *că cu adevărat au lăcui-va Dumnezeu cu oamenii pe pământ, de vremece ceriul și ceriul ceriului nu sunt destule Ție, și ce este casa aceasta, carea am zidit (2 Paral. 6, v. 18)*. Ce-ar zice acum Iubiților, împăratul acesta, când și-ar vedea pe Domnul său și D-zeul său în ieslea neîngrijită a unui grajd înfășat în scutece sărace? nu s'ar întreba oare cu îndreptățită uimire, că cine-ar putea crede, că D-zeu să lăcuiască acolo?... O, trufie omenească, când te vei rușina, dacă nici acum nu te rușinezi?!...

*Christos* n'a venit să ne rescumpere numai cu scump sângele său; ci și odată ca prin pilda Sa să ne facă să urgisim toată mărirea deșartă



a acestei lumi; să ne arete, cum trebuie să prețuim bunurile ei. Drept ceea ce El nu s'a născut în palatul strălucirii lui August, ci precum zice sf. Părinte, *și-a ales staulul, ca să înfrunte fala lumii și să osândească mărirea ei cea deșartă*. Așisderea zice un mare învățat că Domnul nostru Isus Christos prin nașterea sa, s'a făcut oglinda sufletelor noastre, adică povățuitor și sfetnic s'a făcut nepriceperii noastre (*Isaia 9, v. 6*) dovedindu-ne cu pilda sa deșertăciunea fără rost a lumii; și precum prorocul Daniil a făcut de rușine răutatea bătrânilor, asemenea și pruncul Isus a rușinat și zădărnicit judecățile lumii.

Și aievia nimic nu ne poate înstrăina mai cu folos de deșertăciunile lumii, decât tocmai pilda aceasta a lui Christos. Iubiților despre *Alexandru-cel-Mare* se cetește, că ori de câteori își vedea oștenii trudiți și fără de spor la mers, se cobora însuș de pe cal și apuca în fruntea tuturor, ca să nu poată zice nime, că împăratul n'ar fi părtaș și el la toate greutățile și ostenelele războiului; iar alteori că nemai putând birui oastea aceluiaș împărat se poarte cu sine prada cea bogată, — tot împăratul era acela, carele cel dintăiu se litrosia de pradă. Și pilda lui o urmau, firește, și ceilalți oșteni. Așa și Domnul nostru Isus Christos, ca să ne învețe a nu prețui peste măsură bunurile lumești și a suferi în pace toate năcazurile, voit-a, ca și El în năcazuri și suferințe să-și înceapă viața sa de suferințe, și astfel să ne așucă aminte, că noi suntem numai călători pe lumea aceasta, și că nu aici suntem sorociți să avem lăcaș statornic. Să ne gândim deci, Iubiților, că dacă Ziditorul nostru s'a smerit pe sine într'atăta pentru noi, făpturile mânilor sale, încât s'a născut în ieslea dobitoacelor, de ce nu l-am urma și noi pilda? De ce nu ne-am smeri și noi asemenea Lui? de ce nu am suferi și noi, precum și El a suferit pentru noi?

Și fiindcă locuitorii Viflaimului n'au voit să-L primească pe Isus, să-L primim noi, căroră vrem să ne fie de folos nașterea Lui. Și cu toate-că s'a pogorît din ceriu pentru mântuirea noastră a tuturor, totuș de mântuit numai aceia se vor mântui, cari îl vor primi cu adevărat, dupăcum zice și *Ioan Evangelistul: Iară câți l-au primit pe dânsul, le-au dat lor putere, ca să fie fiii lui Dumnezeu celorce cred întru numele Lui (Ioan, c. 1, v. 12)*. Iubiților, de câte-ori nu bate Christos și la ușa inimii noastre, dar noi nu-L slobozim înlăuntru? De câte-ori nu ne amintește, ba ne chiar trimite câte un gând bun de îndreptare; dar noi cu atât mai vartos ne împietrim în fărădelegi! Ci nu fiți atât de neînduplecați, creștinilor; dați sălaş în inimile voastre Mântuitorului, căci ferice de casa, peste care El e stăpân. Știți doar' cu toții, că Christos numai odată a intrat în casa păcătoșului de *Zacheu*, și s'a și făcut mântuirea casei aceleia. Și pe noi așisderea ne va izbăvi, dacă și noi îl vom primi ca *Zacheu*; căci pentruce doară a și venit El pe lume? A venit ca, făcându-se pe sine Fiul Omului, să ne facă pe noi fiii lui D-zeu! A venit prunc mic, ca să ne facă pe noi oameni (bărbați) desăvârșiți. A voit ca El să fie strâns în fașe, pentruca să ne slobozească pe noi din cătușile păcatului. A voit ca El să fie hrană

cu lapte, ca noi să ne putem hrăni cu hrana cerească. S'a scârit pe sine, ca să ne mărească pe noi. S'a învăluit pe sine în scutece sărace, ca să ne poată înveșmânta pe noi în veșmântul adevărului ceresc. S'a făcut sărac, ca să ne poată îmbogăți pe noi. El a mai voit, să fie fără de sălaș, ca să ne poată da nouă sălaș în ceriuri. S'a scris pe sine rob în cartea împăratului, ca să ne poată scrie pe noi în cartea vieții. Se obligă a da dajde chezarului, numai ca să ne izbăvească pe noi de Mamonul. S'a născut în ieslea dobitoacelor, ca să ne ridice pe noi din uriciunea și scâba noastră cea cu adevărat dobitocească!

\* \* \*

Ați auzit, iubiți creștini, ceva despre vremea, modul și locul Nașterii lui Christos. Ați auzit, că El s'a întrupat pentru noi și a noastră mântuire. Fiindcă deci El ne-a slujit pe noi în chipul acesta, cuvine-se să-l slujim și noi Lui. *S'a născut în timp de pace, piară deci și dintre noi orice sâmbânță de ură și vrajbă!* S'a născut în ger și a răbdat frig, ca să topească la căldura dragostei sale ghiața inimilor noastre! S'a născut într'un lăcaș modest, ca să ne smerim și noi trufia! Să primim, așadară, astfel pe micul Isus, ca să putem aștepta fără frică ciasul înfiorător al dreptei Sale judecăți! Amin.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

## MIȘCAREA LITERARĂ.

### Hirotonia ca piedecă pentru căsătorie.

Ediția a doua a broșurei episcopului *Dr. Nicodim Milaș*.

Lucrarea episcopului Dr. Nicodim Milaș: «Hirotonia ca piedecă pentru căsătorie» a provocat o vie mișcare în biserica ortodoxă. Unii au primit-o cu simpatie, alții însă, pe cari nu i-a putut convinge eruditul canonist, au cercat să-și precizeze și ei punctul lor de vedere și să răstoarne argumentele cu cari ș-a spriginit episcopul Milaș părerea sa. Astfel s'a pornit o discuție folositoare la tot cazul, căci lămurirea chestiunii din orice punct de vedere contribuie numai la rezolvarea mai grabnică a ei. La noi, regretatul profesor Dr. Găina a adus-o la ordinea zilei, discutându-o obiectiv și cu o rară putere de convingere. Cu atât mai puțin serioasă e «încercarea» d-lui avocat Mariu Theodorian. Peste broșura D-sale în chestiunea aceasta fiind puțin serioasă și mai mult personală, s'a trecut deja de mult la ordinea zilei. La Ruși, cari au început mai întâiu să discute recăsătorirea preoților, mai ales din punct de vedere practic, s'a tradus de două ori broșura episcopului Milaș (odată în Moscva apoi și în Petersburg) și s'au scris și critici elogioase la adresa ilustrului ei autor. Chiar și la Bulgari și Greci au apărut recenziuni asupra lucrării acesteia. Mai intensiv însă s'a tractat chestiunea recăsătoririi preoților la Sârbi. Mișcarea preoților sârbi și sgomotul ce s'a făcut cu predarea petițiunii celor 500 de preoți

cătră congres pentru permiterea căsătoriei a doua deoparte, broșura episcopului Milaș de altă parte, au îndemnat pe cei de altă părere să-și exprime pe față nedumeririle față de reforma propusă. Pe lângă multe articole de prin ziare și reviste, este de înregistrat mai ales broșura lui *Stefan N. Veselinovici* («Despre căsătoria preoților», Belgrad 1907) rectorul seminarului teologic din Belgrad și cea a rectorului seminarial din Carloviț *I. Vucicovici* («Părerii cu prilejul mișcării clerului ortodox pentru căsătoria a doua») tipărită în revista «Bogoslovskia Glasnik» din Carloviț.

Având în vedere aceste scrieri, episcopul Milaș în edițiunea a doua care a apărut zilele trecute a mai completat și cores materialul privitor la «Hirotonie ca pedecă pentru căsătorie».

Așa, în introducere, pentruca să fie mai clară expunerea și să se poată înțelege mai ușor deducțiunile despre întrebarea aceasta, definește autorul hirotonia (*χειροτονία*), ce se dă clerului superior, adecă episcopului, presbiterului și diaconului, și hirotesia (*χειροεσία*) ce se dă clerului inferior, adecă ipodiaconului, ceteților, cântăreților etc. Hirotonia se săvârșește în altar numai de episcop, pe când hirotesia se săvârșește afară de altar înainte de începerea sf. liturgii tot de episcop, dar are dreptul să o săvârșească și egumenul mănăstirii pentru mănăstirea sa. În legislațiunea bisericească din secolul VII se pare că se prezintă astfel doctrina aceasta despre hirotonie și gradele mai înalte ierarhice. Pe lângă episcop, presbiter și diacon i-se dă și ipodiaconului hirotonia, numărându-se astfel în clerul superior patru grade și nu trei. Lămurind autorul aceasta mai de parte ajunge la concluzia, că termenul hirotonie s'a folosit de părinții din secolul VII. în sens mai larg, înțelegând sub el simplu punerea cuiva în respectivele grade ierarhice, indiferent, că ce fel de grade sunt acele, superioare sau inferioare, și că nu au înțeles hirotonia sacramentală, prin care se împărtășește darul dumnezeiesc respectivelor persoane alese. În acest senz mai larg a luat și autorul hirotonia în lucrarea sa.

Mai departe tot în introducere tractează și despre posibilitatea schimbării unui canon bisericesc.

Canoanele bisericești întărite prin autoritatea sinoadelor ecumenice se socotesc de neschimbabile și întrucât sunt neschimbabile arată autorul, dovedind că numai legile bisericești privitoare la credință și morală sunt neschimbabile și ca atari trebuie să rămână până la sfârșitul veacurilor, iar celelalte, canoanele, cari nu conțin vre-o doctrină dogmatică sau morală a bisericii și nu sunt expresiunea vre-unei ordinațiuni de drept divin, se pot schimba după împrejurările și trebuințele bisericeii.

Anticipând acestea, autorul trece la însaș tractarea chestiunii care e împărțită după acelaș plan ca și în ediția primă, cu deosebirea, că aici cercă cu un aparat mai bogat să-și dovedească aserțiunile sale. Concluziunile la cari ajunge sunt următoarele: 1. Taina preoției nu exclude taina căsătoriei. 2. Orânduirea ce există în biserica ortodoxă despre opreliștea căsătoriei respectivilor membri din cler nu-i o orânduire de drept

divin, ci numai o orânduire a dreptului pozitiv bisericesc. 3. Aceasta orânduire a dreptului pozitiv bisericesc, cum este ea exprimată în respectivul canon, nu se referă la hirotonie, ca la un act sacramental, ci numai la poziția ce o ocupă din ordinul autorităților bisericești respectivele persoane, cari se află în vre-un grad ierarhic. 4. Aceeaș orânduire condiționată fiind de ordinul autorității bisericești cade în șirul acelor canoane, pe cari le poate schimba autoritatea bisericească după trebuințele bisericii. 5. O astfel de orânduire canonică e în drept să o schimbe oricare biserică autocefală în cuprinsul său, întrucât această schimbare corăspunde trebuințelor ei.

Protivnicii l-au învinovățit pe Milaș, că locurile citate din Chrisostom, Teodorit din Cir, le-a citat rău și tendențios, folosindu-le în favorul său. În ediția a doua a cores locurile acestea și s'a folosit de ele și așa, dovedind clar, ceea ce era de dovedit prin aceste citate. Așa pe Chisostom homil. X. in I. Timoth. 3, 2 l-a tradus greșit astfel: «Bărbatul unei femei». Nu a zis-o aceasta apostolul ca o lege, că episcopului nu i-ar fi ertat să fie fără femeie, *ci ca să orânduiască cum trebuie să fie*; căci Iudeilor le era permis să se însoare a doua oară și în acelaș timp să aibă două femei *cu totul legitime. Și pentru aceea s'a zis, precum o și înțeleg unii aceasta, anume ca de episcop să se primească numai acela, care-i bărbatul unei femei*». Acest citat l-a tradus corect episcopul Milaș așa: «Bărbatul unei femei». Nu vorbește așa pentruca să stabilească o lege, ca și când fără de aceasta nu ar putea fi (episcop), ci pentrucă vrea să combată necumpătarea, căci la Iudei era permis de a încheia a doua căsătorie și a avea două soții». Iar citatul<sup>1)</sup> din Chrisostom, homil II in Tit 1, 6 îl corege și completează astfel: «Inchide gura ereticilor, cari nu primeau căsătoria, arătând că aceasta nu-i vre-un lucru greșit, ci atât de cinstit, că prin el să poate sui și pe tronul cel sfânt (episcopesc), înfrânând totodată și pe cei nemoderați, și nepermițând să se primească după căsătoria a doua acest oficiu (episcopesc). Căci cine nu a păstrat nici o bunăvoință față de răpaușata, cum poate fi acela bun conducător, căror reproșuri nu s'ar expune? Căci știți toți, că deși după legi nu-i oprit a încheia a doua căsătorie, totuș pentru acest fapt se fac multe reproșuri, iar apostolul vrea ca conducătorul să nu dea celor supuși nici un motiv la vre-o observare». Iar la citatul din Theodorit în I Tim. 3, 2 indus de Milaș sunt de a se lăsa cuvintele din urmă *«și aceasta cu deosebire de aceea ca să nu i-se facă clerului nici un reproș»*, cari sunt cuvintele unui vechi editor a lui Teodorit și cari — după părerea lui Milaș — completează părerile lui Teodorit despre căsătoria a doua.

Ne-am ținut de datorință a înregistra și aceste citate greșite și apoi corese de autor în ediția a doua, pentrucă ele s'au strecurat și în traducerea românească publicată în revista noastră. În esență ele nu schimbă mult, căci și așa lucrarea savantului canonist ortodox ne convinge despre necesitatea schimbării aceluși canon, care oprește recăsătorirea preoților.

S. D.

<sup>1)</sup> Vezi „Revista Teologică“, Nr. 5 pag. 198.

## INFORMAȚIUNI.

*Avia.* Cu numărul următor «*Revista Teologică*» intră în anul al doilea al existenței sale, rugăm deci pe on. cetitori să-și înnoiască abonamentul. Tot odată le aducem la cunoștință, că în urma cheltuelilor mari ce le-am avut cu tiparul — trecând cu fiecare număr peste extenziunea de 2 coale (32 pag.) care o hotărâsem dintru 'nceput, — ne vedem siliți a ridica prețul abonamentului dela 6 la 7 cor., iar pentru România dela 8 la 9 lei. În schimbul acestei neînsemnate urcări, vom recompensa pe on. cetitori și de aici înainte cu material mai bogat și ales.

*La siua sf. Andreiu* tinerii dela seminarile noastre teologice-pedagogice au făcut pomenirea cu laudă a bărbatului aceluia, care din tot trecutul nostru bisericesc și-a câștigat cea mai neveșteziță cunună a nemuririi pentru tot viitorul nostru bisericesc și național. Este de sigur un semn bun pentru viitor, că sufletele tinere ale preoților și învățătorilor noștri de mâne țin să aducă an de an primos de recunoștință aceluia nemuritor arhiereu al nostru — Andreiu, care a fost ales și trimis de Dumnezeuul părinților noștri, ca — prin înțelepciunea spiritului său, prin virtuțile caracterului său, prin influința personalității sale, prin muncă stăruitoare și prin o păstorie cu adevărat apostolească — să scoată biserica și poporul nostru din casa robiei de veacuri, și — prin organizația ce i-a dat-o, prin instituțiile și averile, cu cari a înzestrat-o, prin duhul de viață, care i l-a inspirat — să-i asigure un viitor mai bun și mai fericit. Ne place deci să ne mângâiem cu nădejdea, că tinerimea noastră, când se închină cu pietatea cuvenită memoriei aceluia Mare bărbat, știe și aceea, că numai atunci va serba-o cu demnitate și înțelepciune, dacă ajungând în viață, ca tot atâția preoți și învățători, vor lucra cu tragere de inimă și pricepere în senzul idealelor înalte, cari l-au călăuzit pe el, eternizând *astfel* gloria numelui său în viața bisericeii și a poporului nostru. Serbările tinerimei noastre au deci și înțelesul unei făgăduințe pentru viitor, care va trebui împlinită credincios. Așa să fie!

*Semne rele.* Unii dintre preoții noștri, slujitori ai sfântului altar s'au dedat în vremile din urmă la astfel de fapte șovăitoare cari nu le fac cinste și nu pot fi aprobate nici din punct de vedere național-bisericesc, nici moral-creștinesc. S'ar aștepta cu drept cuvânt mai multă înțelegere pentru «răutatea zilei de azi» și mai multă purtare morală pentru a o înlătura. Biserica noastră, mai ales între înțelepturile grele de astăzi, trebuie să fie o *stațiune de putere neistovită*, un *șeză* de viață dătător pentru toate necesitățile mari ale fiilor săi. Ne trebuie oameni buni și neșovăitori, cari să fie în stare a-ș pune și viața pentru binele turmei încredințate lor, — iar nu năimiți, cari văd lupul venind și să-oile și fug și lupul le răpește pe ele și risipește oile (Ioan, 10, 12) — nu fie!

*P. S. Sa Părintele episcop Ioan al Aradului* a dat un circular către toți preoții și învățătorii din eparhie, punându-le la inimă combaterea unui mare dușman al bisericii și poporului nostru: *alcoholismul*. P. S. Sa arată în mod convingător urmările dezaastroase ale acestei patimi rele, care slăbește corpul și sufletul omului, îi pricinuește boale înfricoșate, îi scurtează firul vieții, îl împinge la alte păcate, ba chiar la fărâdelegi și crime, îl conduce la ruin material și la degenerarea urmașilor. În țara noastră se bea atâta cantitate de beuturi spirituoase, încât pe fiecare suflet cad 34 de litre pe an, iar 20% din locuitorii țării trăiesc din aceea, că produc ori vând beuturi spirituoase. „Afară de Dania, în Europa relativ țara noastră, Ungaria, consumă cel mai mult spirt, iar între popoarele Ungariei tocmai poporul nostru este consumantul cel mai mare“. P. S. S. orânduiește apoi ca fiecare preot și învățător să țină poporului în decursul iernii câte o prelegere instructivă, în care să combată alcoholismul. În scopul acesta le indică și izvoarele literare pe cari să le consulte și, între alte povești înțelepte, le impune să înființeze în fiecare sat câte o „Societate culturală a creștinilor“, care va avea scopul de a ridica cultura sătenilor în toate privințele. La sfârșit, spre orientare, se indică și dispozițiile legii menite a pune stavilă păcatului beției. Toate orânduirile, poveștile și îndemnurile cuprinse în circularul P. S. S. sunt cât se poate de salutare, și ar trebui să nu lipsească cel mai sever control, ca ele să fie duse la îndeplinire de toți cei chemați. Cu cât greutățile vieții poporului nostru sporesc zi de zi, cu atât mai mult biserica prin slujitorii ei trebuie să-i ridice și întărească *puterea morală* de a-le suportă cu bărbăție creștinească. Față de această îndatorire grea, n'ar trebui să se păcătuiască.

*La București* — după cum cetim în revista bis. «Amvonul» — s'a înființat și constituit o «*Societate pentru patronagiul condamnaților*», al cărei scop creștinesc, întemeiat pe cuvintele Mântuitorului: «*Veniți binecuvântații părintelui meu... căci am fost în temniță și m-ați cercetat*», este: de a face ca condamnații să fie redați societății oamenilor cinstiți, după ce vor ieși din închisoare. Societatea își va îndrepta privirile îndeosebi către copii abandonați moralmente, căci ei sunt cari fac să crească numărul criminalilor și al tâlharilor, prin regimul la care sunt supuși în închisori și prin disprețul ce le arată societatea după ce ies din închisori. Inițiativa la înființarea acestei societăți de filantropie a luat-o dl *Scarlat Ferichide*, prim președinte al curții de casație din București și dl *Rădulescu*, subdirectorul închisorilor, având și spriginul unor persoane din cler. Frumoasă faptă și vrednică de toată lauda!

S' *scrie*, că dl prof. *N. Iorga* a descoperit la mănăstirea *Proboata*, județul Suceava, mormântul mamei lui Stefan cel Mare, domnul Moldovei. La anul viitor se va așeza pe acel mormânt o piatră comemorativă de marmoră, pe cheltuiala casei bisericești din România.

## RĂSPUNS „UNIRII“.

În nr. 49 din 14 Decembrie 1907, la rubrica «*Spicuri*», «*Unirea*» din Blaj în mod indirect mă chiamă la un examen. Cu toată bătrâneța m'am decis totuș a mă supune și acestui examen. Iată ce scrie «*Unirea*» sub titlul semnificativ: „*Cunțanu și Blajul*“ :

«În nr. ultim din interesanta «*Revistă Teologică*» dela Sibiiu, prof. Cunțanu, apreciind o carte corală, ține să se pronunțe, așa cum pricepe *D-sa*, asupra unității limbii liturgice și hazardează fraza: «una este limba liturgică la București, alta la Sibiiu, alta la Cernăuți, *alta și mai avântată, deodată însă și cea mai depărtată de limba și de înțelegerea poporului — la Blaj*». Tare suntem curioși să știm, ce înțelege *d-sa* prin aceste șire, ce am subliniat? Crede doară, că numai «*slava*», «*propovedania*», «*sobornicească*» și alte «*prohoade*» de acestea înțelege poporul? A cetit *d-sa* cărțile liturgice și corale revizuite de comisia pusă pe această treabă!) ori doară a auzit numai povestindu-se? ne vine să credem, că nu le-a cetit». Atâta «*Unirea*».

La toate întrebările acestea, unicul răspuns clar și adevărat este: că domnul raportor al «*Unirii*» *nu vrea* să înțeleagă cuprinsul șirelor subliniate de *d-sa*; căci, cum se poate vedea din țesătura întrebărilor, *d-sa* este un bărbat luminat, care știe cum se pot întoarce frazele — pe dos și pe față.

Deosebiri multe și mari, în terminii limbii liturgice, notorice fiind, eu nu m'am provocat la «*slavă*», care la noi s'a înlocuit cu «*Mărire*», nici la «*propovedanie*», nici la «*alte prohoade*», deși în catalogul cărților aflătoare la librăria seminarului gr.-cat. din Blaj, între altele se află și «*Prohodul*» Domnului nostru Isus Christos. Dar ca să nu provoc vre-o supărare, nu am amintit nici de «*sectii sectilor*», nici de alți termeni liturgici mai avântați, ci în general, simplu și obiectiv am constatat adevărul: că, în literatura noastră liturgică lipsește unitatea limbii; aceasta o recunoaște și domnul raportor al «*Unirii*», când se provoacă la «*slavă*» și la celelalte «*prohoade*».

De interes și de importanță culturală pentru neamul românesc ar putea fi numai întrebarea: Cum, și pe ce cale am putea ajunge și noi la uniformitate în privința terminilor liturgici? La rezolvarea acestei chestiuni, competente ar fi consistoriile mitropolitane și sinoadele arhieresti; știm însă, că aceste înalte autorități, deși lucră la îndreptarea limbii liturgice, lucrarea aceasta, mai ales cu privire la uniformitatea limbii, nu succede, căci împrejurările nu permit, ca acele autorități să poată lucra în solidaritate, ci izolate cum sunt, izolat se lucră în direcțiunea aceasta la centrele bisericii. Știut este însă, că gândul omului, când pornește într'o direcție, cu greu își află odihnă înainte de a fi ajuns la un liman dorit și sigur; de aceea, în gândul meu, eu am «*hazardat*» chiar și acea idee: că oare, în corpul savant al Academiei Române, nu s'ar putea constitui și o secțiune, care să se ocupe anume cu îndreptarea și uniformarea terminilor

în limba liturgică? căci, bărbații cei mai luminați, din ambele biserici surori, sunt și vor fi membri ai Academiei.

Dacă, în cele premise, sau în cele următoare voui fi greșit, mă rog de iertare! Mie mi-se pare însă, că în timpul mai nou, deosebirile între cele două biserici surori, nu numai în privința limbii liturgice, ci și peste tot în ale ritualului, tot mai mult se ivesc la suprafață, așa: în portul preoților, în tunderea părului, — la unii până în piele — în rasul bărbii, în croiala și ajustarea unor vestminte preoțești la serviciul liturgic ș. a. În biserica gr.-cat., îmbrăcămintea băieților, cari servesc la sfeșnice, în loc de stihar, este: cămașa albă și guler roșu, întocmai ca în biserica rom.-catholică. Sincer vorbind, așa cum eu «*pricep*», pe noi nu modele, nici metodele Vaticanului ne atrag spre Roma, ci columna lui Traian, cu care Vaticanul internațional nu are a face.

De altcum, atari note deosebitoare, străine de ritul oriental, căruia aparțin și frații gr.-cat., mai nainte nu existau; din contră: cu pietate-mi reamintesc anul 1864, când, în dieta din Sibiiu, mitropolitul Șuluțu și Șaguna, ambii în reverende de una și aceeași formă în croire și în ajustare, ambii cu păr lung, cu barbe albe și cu pălării de acelaș fazon, când mergeau împreună pe stradă, ori ședeau în dietă unul lângă altul, apăreau atâta de aproape, atâta de intimi în toate, ca doi adevărați frați și păstori ai aceleiași turme, cari în toate chestiunile mari, în toate acțiunile vitale pentru poporul românesc mergeau împreună și nedespărțiți. La acești doi arhieri români se potrivesc de minune versurile lui Alexandri:

*Eu ți-s frate, tu-mi ești frate;  
În noi doi, un suflet bate!*

Frumos și vrednic de urmat este exemplul acestor doi mitropoliți pentru noi toți: să-l urmăm!

*D. Cunțanu.*

## Erori de tipar

obvenitoare la „nomenclatura mitropoliei Bălgradului“ din nr. 11 a „Revistei Teologice“.

1.	la pag.	404	nota	3	„Sate, 13, 14“,	cores	Bunea, ier., 14, 15
2.	„	405	șirul	10	„piscop Sava“,	„	piscup Sava
3.	„	410	„	7	„partim“,	„	passim
4.	„	410	„	25	„13 Martie 1607“,	„	13 Martie 1606
5.	„	410	„	28	„anul 1607“,	„	anul 1606
6.	„	412	„	15	„Doroștei“,	„	Dosoștei
7.	„	412	„	15	„(1638“	„	(1628
8.	„	412	„	16	„adevăr vlădică“	„	adevăr încă vlădică
9.	„	412	„	17	„1628 până la 1640“,	„	1621 până la 1628
10.	„	413	„	8	„pred“	„	pre dl
11.	„	414	nota	2	„Monografi“,	„	Monografie
12.	„	414	„	2	„Tr. Temesvár“,	„	Fr. Temesvár
13.	„	415	„	„	„Bársáy“,	„	Bárság
14.	„	415	„	„	„Ioan Ardelean“,	„	George Ardelean.

